



ESCH AKTUELL

Nr. 146 • 04/2016

DIE DORFGEMEINSCHAFT INFORMIERT

RECHTSANWÄLTE

BRAUN

Überörtliche
Sozietät

PARTNER

Zivil- und Wirtschaftsrecht

IHR GUTES RECHT!

Rechtsanwälte Braun und Partner ist eine mittelständische Kanzlei, die sowohl beratend als auch gerichtlich tätig ist.

Zu unseren Klienten zählen internationale, nationale und regionale Unternehmen, ebenso wie Privatpersonen, die wir in sämtlichen Rechtsangelegenheiten unterstützen. Wir verstehen uns als Fullservice - Anbieter für unsere Klienten.

Die Schwerpunkte unserer Arbeit liegen im Zivil- und Wirtschaftsrecht.

Wir bieten unsere Leistung im Dienstleistungsverbund mit Partnern in den Bereichen Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung und Unternehmensberatung.

Wir verstehen uns als kompetentes Dienstleistungsunternehmen. Engagement in der Beratung und konsequente Umsetzung gehören zu unseren wesentlichen Grundsätzen.

Büro Köln

Kriegerhofstraße 6
50769 Köln

Telefon: 0221/97 03 13-0
Telefax: 0221/97 03 13-33
Mail: k@braunpartner.net
Internet: www.braunpartner.net

Büro Wermelskirchen

Brückenweg 6
42929 Wermelskirchen

Telefon: 02196/83738
Telefax: 02196/971610
Mail: we@braunpartner.net
Internet: www.braunpartner.net



**90 Jahre Maigesellschaft „Greesberger“
Auweiler e.V. – wir gratulieren!**

Kühn!

TV, Video, HiFi, Surround,
Sat- und Antennentechnik,
Telekommunikation,
drahtlose Alarmanlagen
Service-Werkstatt

Kühn kommt!

Inh. B. Schmerl

Ihr Spezialist
für
Service
vor Ort

**24-Stunden-Service
Meisterwerkstatt**

**Immer auf
dem Laufenden:**

Unsere Leistungen für Sie:

- **TV/Video**
- **Home-Cinema**
- **DVD Dolby Surround**
- **Sat-/Antennenanlagen**
- **Drahtlose Alarmanlagen**
- **Telekommunikation**
- **ISDN/DSL-Anlagen**
- **Wireless LAN**
- **Bluetooth**
- **Freisprechanlagen**
- **Jura Kaffee-Vollautomaten**
- **Dauergarantie**
- **Finanzierungen**

02 21 / 5 90 22 22

Technik erleben!

www.esch-aktuell.de



Leitartikel

Liebe Mitbürgerinnen und liebe Mitbürger,

sie haben uns mit ihrem Besuch zum Adventsmarkt und den Konzerten an der Krippe in unserer 1.000 jährigen Martinuskirche, der Senioren-Adventsfeier und den Karnevalsveranstaltungen gezeigt, dass das Vorstandsteam der Dorfgemeinschaft auf dem richtigen Weg ist, allen Mitbürgern ein abwechslungsreiches Angebot zu machen. Herzlichen Dank dafür.

Am Samstag, den 2. Juli wollen wir uns mit Ihnen der Herausforderung stellen, unser Dorf noch schöner zu machen. Bei der jährlichen „Esch Putzmunter“ Aktion der Dorfgemeinschaft machen alle 4 KiTas und die GGS Martinusstraße wieder mit und sammeln in den Wochen vorher um ihre jeweiligen Einrichtungen herum den Müll auf und thematisieren das Thema mit den Kindern in Projekten. Die AWB stellt uns wieder Abfallsäcke und Handschuhe zur Verfügung. Machen Sie mit! **Wir treffen uns am Samstag, den 2. Juli um 10 Uhr auf dem EDEKA Parkplatz und wollen die Straßen und Plätze in Esch von Müll befreien.**

Im Anschluss an die gemeinsame Aktion von Erwachsenen und Kindern, gibt es für alle fleißigen Helfer eine Überraschung. Und noch eine Bitte an alle Hundefreunde: bitte beseitigen Sie die Hinterlassenschaft, wenn ihr Hund in seiner Not den Bürgersteig oder ähnliches geziert hat. Vor einigen Wochen klingelt es bei mir und eine Hundebesitzerin fragte nach einer Tüte, weil sie keine Tüte dabei hatte. Auch das ist möglich und bewahrt die Hundebesitzer vor einem Bußgeld der Stadt von 35-500 Euro je nach Örtlichkeit.

Seit einiger Zeit können Sie in unserem „Esch-Shop“ auf www.esch-aktuell.de verschiedene Dinge erwerben. Es haben uns weitere Schmuckteller-Spenden erreicht von Harry Dieter aus Ratzeburg und Gabi Weißner. Der Schmuckteller Nr. 1 „Martinuskirche“ war nur ganz kurz in unserem Besitz. Die komplette gespendete Serie (55) ging nach Auweiler und wurde als Weihnachtsgeschenk für die Tochter in Viersen gekauft und ein weiteres Exemplar der Martinuskirche kaufte die Seniorenvertreterin Käthe Reiff, um den Schmuckteller unserer neuen Oberbürgermeisterin Henriette Reker zu schenken. Vielen Dank an alle Schmuckteller-Spender.

Herzlichen Dank auch an:

- Firma INTERROLL für den wunderschönen Eingangsbogen zum Adventsmarkt
- Familie Hüser für den Weihnachtsbaum
- Simon Ingwersen, Peter Kasper, Uwe und Kevin Funk von der freiwilligen Feuerwehr Esch, die den Baum gefällt haben (eine ziemliche Herausforderung) und dafür gesorgt haben, dass der Baum zu seinem Standort kam, aufgestellt und geschmückt wurde
- die Anwohner der Kirchgasse, die durch den Auf- und Abbau der Buden zum Adventsmarkt beeinträchtigt wurden
- Familie Abels, die uns wieder kostenlos den Strom für den Weihnachtsbaum in der Kirchgasse lieferte
- Familie Litzenroth, die uns wieder den Parkplatz des Hotels Goebels zur Verfügung stellte und uns vielfältig unterstützte
- Tina Wingen vom Bistro Miró für ihre Unterstützung bei ganz vielen Dingen
- Rolf Kausemann vom EDEKA-Markt, der uns Süßigkeiten für Wilmas Pänz spendete
- alle, die uns für die Senioren-Adventsfeier Kuchen oder Geld spendeten
- Arne Linssen von Tre Orsetti, der für alle Senioren wieder ein Präsent sponserte
- die Kölner Bank für ihre Geldspende und das Sponsoring der Eintrittskarten für unsere Karnevalssitzungen
- Johannes Gruner von der Metzgerei Gruner für die Wurst-Orden
- Familie Horstkotte, die seit Jahrzehnten ihre Scheune für alle Karnevalswagen zur Verfügung stellt
- den SV Auweiler/Esch bei der sehr hilfreichen Unterstützung der Strom- und Wasserversorgung für unser Festzelt
- Hanns Courth und seine Mitarbeiter, die den Zeltplatz und Umgebung wieder blitzblank gemacht haben und das war nicht nur Müll von den Karnevalsveranstaltung der Dorfgemeinschaft.

Die Dorfgemeinschaft wächst weiter und ist auf 306 Mitglieder angewachsen. Jetzt peilen wir die 333 an. Helfen Sie mit, je größer unser Verein ist, desto größer ist auch unser Gehör in der Öffentlichkeit und in der Politik. Den Aufnahmeantrag zur Mitgliedschaft in der Dorfgemeinschaft Esch finden Sie im Innenteil die-

ses Heftes. Seit der letzten Ausgabe von Esch Aktuell können wir als neue Mitglieder Bernhard Braß, Ralf Knoblich und Thorsten Nienholdt, Sandra Meinert, Renate und Gerd Schneider, Gisela und Dr. Josef Schröder vom Heinenhof in Orr, Rosita und Hartmut Wirth begrüßen. Herzlich willkommen in der Dorfgemeinschaft.

Zum Thema barrierefreier Zugang zum Friedhof von der Kirchgasse aus, haben wir große Fortschritte gemacht. Ich hoffe sehr, dass ich in der nächsten Ausgabe von Esch Aktuell das Ergebnis vorstellen kann oder es vielleicht sogar schon umgesetzt ist.

Unser Dorffest (Kirmes/Kirchweih) kann in 2016 nicht in der Griesberger Straße stattfinden, weil auf der Wiese, wo das Zelt stand, 10 Wohnungen gebaut werden. Wir haben eine Alternative gefunden und hoffen jetzt noch auf die Zustimmung der Stadt Köln. Damit das Fest pünktlich am Freitag, den 9. September starten kann, suchen wir noch jemand, der den Zacheies macht. Wenn Sie mit ihrem Verein, Institution, Nachbarschaft, Kegelclub, Wandergruppe, Schachclub, Stammtisch o.ä. Interesse haben, melden Sie sich bei mir oder meinen Vorstandskollegen.



Herzlichen Dank an alle Helfer, Spender und Sponsoren für ihre Unterstützung! Ich wünsche Ihnen einen schönen Frühling und Sommer.

Ihre Ursula Rändel



Ganzheitliche Massagen
Klangbehandlungen
med. Heilhypnose

Renate Schminnes
Max-Liebermann-Str. 33
50765 Köln-Esch
Tel.: 02 21/590 40 55
Termine nach Vereinbarung

Impressum

Herausgeber: Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V.
Ursula Rändel, 1. Vorsitzende, Griesberger Str. 21, 50765 Köln-Esch
Telefon: 0172-1567157
eMail: dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de

Redaktion: Silvia Strukamp redaktion@esch-aktuell.de

Anzeigen: Ursula Rändel dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1.1.2015; alle anderen haben ihre Gültigkeit verloren.
Details siehe unter www.esch-aktuell.de.

alle Bankverbindungen: Kölner Bank eG, BIC: GENODE3333
■ Konto (IBAN) für die Beiträge und Spenden: DE26 3716 0087 4800 0950 05
■ Konto (IBAN) für den Geschäftsbetrieb: DE04 3716 0087 4800 0950 13
■ Konto (IBAN) für „Esch Aktuell“: DE79 3716 0087 4800 0950 21
■ Konto (IBAN) für „Heimat und Zuflucht“: DE30 3716 0087 4800 0950 30

Grundsätzliches:

Für eingesandte Beiträge, Termine und Verweise (Links) auf fremde Websites können wir bei aller Sorgfalt keine Gewähr oder Haftung übernehmen.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge stellen nicht unbedingt auch die Meinung von Redaktion und Herausgeber dar. Esch Aktuell erscheint seit 1974 und hat heute eine Druckauflage von 3.700 Exemplaren. Es wird kostenlos an alle Haushalte in Esch und Auweiler sowie punktuell in Weiler und Pesch verteilt. Wir danken allen Inserenten, die uns mit ihren Kostenbeiträgen bei der Herstellung dieses Hefts freundlich unterstützt haben.

© für das gesamte Layout und alle Beiträge incl. Grafiken und Fotos 1974 bis 2016:
Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V.

Information zur Mitgliedschaft in der Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V.

Ein Aufnahmeantrag zur Mitgliedschaft befindet sich zum Heraustrennen in der Mitte dieses Hefts oder unter www.esch-aktuell.de. Auf Wunsch senden wir ihnen gerne auch einen Aufnahmeantrag für Firmen zu. Bitte senden sie uns für diesen Fall eine entsprechende Nachricht an dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de.

Die jährlichen Beitragssätze sind 40 Euro (Einzelperson), 60 Euro (Familie), 20 Euro (reduziert) und 120 Euro (Firmen).

Die jährlichen Mitgliedsbeiträge werden jeweils zum 1.1. fällig und zum 1.3. per Banklastschrift eingezogen.

Sollte der 1.3. nicht auf einen Geschäftstag fallen, so ist der nächste Geschäftstag maßgebend.

Informationsstand: 18.03.2016

Bestattungshaus *Löhner* oHG

Inhaber H. Löhner und D. Löhner

Donatusstraße 10, 50767 Köln - Pesch



**Beratung und Bestattungen in allen
Kölner Stadtteilen und darüber hinaus.**

**Wir bieten alle Bestattungsarten an,
von der klassischen Erdbestattung bis zur Feuerbestattung.**

Wir sind auch Spezialist für Naturbestattungen!

• Wald- oder Baumbestattung • Bergalmbestattung • Almwiesenbestattung • Verstreuen der Asche in den Wind
• Bergbachbestattung • Felsbestattung • Luftbestattung • Mallorca-Bestattung • Weltraumbestattung • Anonymbestattung



**Hauseigene Trauerhalle u. Verabschiedungsraum
Jederzeit erreichbar TAG und NACHT**

Tel. (0221) 700 960 77

weitere Infos unter:

www.bestattungshaus-loehner.de

**Wir wollen, dass jeder Mensch so bestattet wird, wie er
es für sich beschlossen hat und wünscht.**

**Sprechen Sie mit uns, wir helfen und beraten Sie in
allen Fragen.**

Zirkuswoche an der Escher Grundschule im November 2015

In der ersten Novemberwoche hatten wir ein supertolles Projekt an unserer Schule. Die Zirkusfamilie Johnny Casselly junior zog mit allen Familienmitgliedern, ihren Hunden, Ponys, Ziegen und Lamas auf den unteren Schulhof der GGS Martinusstraße.

Am frühen Sonntagmorgen trafen sich viele Eltern, Kinder und Lehrer mit der Zirkusfamilie zum Aufbau des Zirkuszeltens. Wir hatten gar keine Vorstellung, wie das Zelt so aussehen sollte und waren total überrascht, dass es ein Zelt für über 400 (!) Personen werden sollten. Wie sollte das denn funktionieren, dass so viele Leute kommen wollten und dass aus dem Bisschen Plane so ein großes Zelt entstehen konnte? Nach ungefähr zwei Stunden waren nicht nur das Zelt aufgebaut, die Stühle hingestellt, die Tierzelte fertig sondern alle Zirkuswagen standen auch an ihrem Platz. Das war schon einmal die erste Überraschung.



Die zweite Überraschung erlebten wir dann am Montag, da wir alle zu einer Zirkusvorführung eingeladen waren. Die Vorführung war super. Wir sollten uns dann überlegen, was wir in den nächsten Tagen werden wollten. Es gab viele Attraktionen: Trapezkünstler, Fakire, Bauchtänzerinnen, Trampolinspringer, Jongleure, Clowns, Seiltänzer, Bodenakrobaten, Zauberer und Tierdompteure. Bis zum nächsten Morgen mussten wir uns überlegen, was wir machen wollten. Um uns die Entscheidung einfacher zu machen, konnten wir am Montag schon an allen Schnupperworkshops teilnehmen. Da merkte man schnell, was einem Spaß machte, wen man nett fand und was nicht so toll war. Uns beiden war es wichtig, Spaß zu haben und nicht unbedingt, dass wir mit unseren Freunden zusammen sein würden. Jedes Kind sollte noch einen Zweitwunsch im Kopf haben, da nicht alle Erstwünsche erfüllt werden könnten, eventuell wären sonst in einer Gruppe viel zu viele. Aber es klappte dann super gut – wir beide haben auf jeden Fall unsere ersten Wünsche erfüllt bekommen und wir kennen kein Kind, das etwas machen musste, was es überhaupt nicht werden wollte. Nach der Einteilung am Dienstag ging es dann sofort los. Ich – Jan – war bei den Fakiren. Wir haben verschiedene Kunststücke mit Feuer, Scherbentuch und Nagelbrett von Jessica ge-

Adelmann | Bleith | Isermann

Rechtsanwälte in überörtlicher Kooperation

Annette Isermann

**Rechtsanwältin und Mediatorin
Fachanwältin für Familienrecht
Fachanwältin für Verkehrsrecht**

Arbeitsrecht, Ehe- und Familienrecht, Erbrecht,
Mediation, Mietrecht, Verkehrs- u. Vertragsrecht
Schulstraße 4, 50767 Köln-Pesch
Telefon: 0221- 6600930
www.anwalt-isermann-koeln.de



lernt. Ich hatte noch nicht einmal ein Problem damit, bei der Aufführung oberkörperfrei aufzutreten – Hauptsache, wir hatten Spaß!

Ich – Oskar – war bei den Clowns. Antonio hat uns mit seinem Neffen Miguel viele Tricks und Späße für uns Witzbolde beigebracht. Jeder von uns hatte zwei verschiedene Kostüme aber drei Auftritte! Die Nummer der Fotoclowns hat mir am besten gefallen, das war voll lustig!

Von Dienstag bis Donnerstag haben wir jeden Tag zwei Stunden trainiert und am Freitag hat dann schon morgens die Generalprobe stattgefunden. Unsere Trainer waren sehr ehrgeizig, alles sollte gut klappen, weil sie sich nicht blamieren wollten. Jeder Spruch und jede Bewegung wurde ganz oft wiederholt und geübt, bis alles endlich ohne Fehler klappte. Es machte deutlich mehr Spaß, hier zu üben, als in der Schule Mathe und Deutsch zu pauken!

Mann, waren wir vor der ersten Aufführung aufgeregt! Immerhin waren wir ja auch die Gruppe für die erste von drei Vorführungen! Um ein Uhr mussten wir in der Schule sein, wurden dann geschminkt, angezogen und aufgestellt. Pünktlich um zwei Uhr begann dann die Vorführung. Ich – Oskar – war der allererste Clown und auch Darsteller, der in die Manege gehen musste und durfte. Alles hat gut geklappt und ich konnte wieder aus der Manege raus! Nach uns kamen einige an-

Geberit AquaClean
Das WC, das Sie mit Wasser reinigt.

■ **GEBERIT**

Das neue Wohlbe- finden.

Mit Geberit AquaClean erleben Sie ein völlig neues Gefühl von Frische und Sauberkeit: Das WC mit Duschfunktion reinigt den Po auf Knopfdruck mit einem warmen Wasserstrahl. Für mehr Hygiene und Wohlbefinden.
→ www.geberit-aquaclean.de



Lüpschen
Sanitär + Heizung

MEISTERBETRIEB

Pohlhofstraße 1b • 50765 Köln (Auweiler)
Tel. 02 21 - 5 90 55 62
meisterbetrieb@luepschen.com

www.luepschen.com

dere Gruppen, dann wir noch einmal und dann erst Jan mit seinen Fakiren vor der Pause. Die Fakire mussten sich voll auf das Feuer und die Scherben konzentrieren, die Clowns sollten immer ins Publikum gucken.

Aufregend war es trotzdem für alle Gruppen. Bei allen Akrobaten hat es super gut geklappt und das Publikum war total begeistert und hat laut geklatscht und gejubelt.

Uns hat es so gut gefallen, dass wir uns noch eine zweite Vorführung angeguckt haben. Es war voll super, noch einmal das ganze Programm zu sehen und vor allem zu gucken, wer welche Fehler gemacht hat. Voll gerne würden wir noch einmal ein Zirkusprojekt mit der Familie Johnny Casselly machen, die waren nämlich alle echt nett und super!

Hier noch eine Empfehlung für alle anderen Schulen: Bucht die Familie JOHNNY CASSELLY JUNIOR – es ist wirklich voll cool, mit ihnen zusammen zu arbeiten!

Jan Schmidt und Oskar Hill,

Klasse 4b der GGS Martinusstraße



Hartmut Schuschan

Heizung und Sanitär

**Öl- und Gasfeuerung • Reparatur
Wartung • Notdienst**

**Starenweg 9
50765 Köln (Esch)**

**Fax: (0221) 7 77 17 46
Telefon: (0221) 7 77 17 47**

Meisterlich seit 1935



HÜRTER & Co. OHG

Karosserie- und Lackierfachbetrieb
zertifizierter EUROGARANT- Meisterbetrieb



***Wir möchten den Escher und Auweiler Mitbürgern bei
Schäden an Ihren Kraftfahrzeugen unsere Leistungen
anbieten:***

- **Beseitigung von Unfallschäden**
- **Karosseriearbeiten**
- **Lackierungen**
- **Spot-Repair**
- **Autosattlerei**
- **Autoglasservice**
- **Achsvermessungen**
- **Klimaanlagenservice**
- **Ausbeulen ohne Lackieren (Hagel-Parkschaden)**
- **KFZ-Technik**
- **Webasto Glas- und Faltdächer, Standheizungen**

Dazu bieten wir Ihnen ein kostenloses Servicepaket:

- **Beratung**
- **Hol- und Bringdienst**
- **Leihwagen für die Reparatur**
- **Innen- und Außenreinigung**

Die Familien Hürter und Ihr Team freuen sich auf Sie!

Geschäft: Longericher Str.233, 50739 Köln-Bilderstöckchen
Fon: 0221/174409 , Fax: 0221/1702044
www.blechbueggel.de , info@blechbueggel.de

Privat: Käthe-Kollwitz-Str.43 , 50765 Köln-Esch
Fon: 0221/5901113

SAUBERKEIT UND WERTSTOFFSAMMLUNG IN KÖLN: ERLEBEN, ERLERNEN, UMSETZEN GEMEINSAM **NACHHALTIG** IN EINE **SAUBERE** STADT **INVESTIEREN**



Nutzen Sie unsere kostenlosen Angebote für

- **Tageseinrichtungen für Kinder** Tel.: 0221 / 922 22 -86, -87
mit Vorschulkindern, Erzieherinnen und Erziehern
- **Schulen** Tel.: 0221 / 922 22 -45
mit Schülerinnen und Schülern, Lehrerinnen und Lehrern
- **Einzelpersonen, Vereine und Institutionen** Tel.: 0221 / 922 22 -85
mit Beratung vor Ort sowie Planung und Durchführung von Aktionen

Wir bieten auch **kostenlose Führungen über einen AWB-Betriebshof** und eine **Müllumladestation** an. Sie möchten mehr erfahren? Wir beraten Sie gerne.



Sauberkeitsaktionen
in allen Veedeln bis zum 30. September!
Jetzt informieren und anmelden:
putzmunter@awbkoeln.de



Scannen Sie den QR-Code für unsere komfortable AWB-App. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite.

AWB Abfallwirtschaftsbetriebe
Köln GmbH
Maarweg 271 • 50825 Köln
E-Mail: nissi@awbkoeln.de
Fax: 0221 / 922 22 93

Adventsmarkt 2015

Der Eingang des Adventsmarktes wurde erstmalig von einem wunderschönen, beleuchteten Eingangsbogen geschmückt, der von der Firma Interroll erstellt und der Dorfgemeinschaft gespendet wurde (mehr dazu finden sie in dem Artikel auf Seite 48).



Der Adventsmarkt war auch dieses Mal, trotz des schlechten Wetters am Sonntag, gut besucht. Den Besuchern wurde aber auch einiges geboten: 15 Aussteller waren mit Ständen vertreten und boten unter anderem selbstgemachte Marmelade, Plätzchen, Stollen, Keramik, Selbstgenähtes und Schmuck zum Verkauf an. Über 80 Helfer sorgten an den 10 Dorfgemeinschaftsständen für das leibliche Wohl der Besucher. Das erstmalige Angebot von Pommes und Currywurst hat nicht nur die Kleinen beglückt.

Am Samstag wurde um 15 Uhr die Krippenausstellung St. Martinus mit der 1. Szene eröffnet. Danach fand ein offenes adventliches Singen des katholischen Ortsausschusses statt, welches sehr begrüßt wurde. Am Sonntag wurde die Weihnachtsgeschichte in der Martinuskirche vorgelesen und die Turmbläser spielten zunächst auf dem Adventsmarkt und am Abend traditionsgemäß vom Turm. Wie es sich für einen Adventsmarkt gehört, kam am Samstag und Sonntag auch der Nikolaus und hat an die kleinen und großen Kinder über 100 gefüllte Tüten verteilt. Die Kinder waren doch mächtig beeindruckt von dem „altehrwürdigen Mann“ und nur wenige haben sich auf seinen Schoß getraut, um mit ihm ein Zwiegespräch zu halten.



Der Auf- und Abbau des Adventsmarktes nahm wieder mehrere Tage in Anspruch und fand teilweise bei strömendem Regen statt. Dieses Mal wurde das Team rund um Wolfgang Zukowski von Jugendlichen aus dem Dorf unterstützt. Auch die Anwohner und Geschäftsleute der Kirchgasse haben die Aufbauarbeiten mit ihrer Geduld und vielem mehr unterstützt. Allen Helfern und Besuchern des Adventsmarktes an dieser Stelle ein herzlicher Dank! SSt



NORBERT SCHUMACHER



Elektroinstallation

- Elektroanlagen aller Art
- Kundendienst
- SAT-Anlagen
- Industrieanlagen



0221 – 590 82 49

Wir überprüfen auch die elektrische Anlage in Ihrem Haus oder Mietobjekt und helfen Ihnen Energie zu sparen.

Wir sind immer da, wo Sie uns brauchen.
50765 Köln (Esch) • Edmund-Richen-Str. 2b
Sprechen Sie uns an!
Ihr Norbert Schumacher



**Ihre Gesundheit
ist unsere Stärke**

Apothekerin Bettina Fuckert e.K.
Chorbuschstraße 41, 50765 Köln - Esch

• **Tel. 0221 – 590 25 74**

• **Fax: 0221 – 590 56 60**

E-Mail: info@martinus-apotheke-koeln.de

Mo-Fr 8:30 bis 13:00 Uhr + 15 bis 18:30 Uhr
Sa von 8:30 bis 13:00 Uhr



www.martinus-apotheke-koeln.de



vor der Apotheke befinden sich
3 kostenfreie Kurzzeitparkplätze.



DUO-KFZ-SERVICE *Meisterbetrieb*

Ihr Partner für:

INSPEKTIONEN · BREMSEN
AUSPUFF · ELEKTRIK
KLIMA-SERVICE
ÖL-SERVICE · REIFEN
AUTOGLAS
HU-AU · FEHLERDIAGNOSE
UNFALLINSTANDSETZUNG



H. Römer

Waffenschmidtstr. 2 · 50767 Köln-Pesch

Tel.: 0221 - 945 392 28 · Mobil: 0151 - 235 533 20
duo-kfz-service@t-online.de

Heilpraktikerin
Energetisch-geistliche Heilweise

Susanne Steinkuhl, Am Palmkölchen 32, 50765 Köln (Esch)
Tel 0221 / 169 00 330, www.geistlichesheilen.de

Brigitte Nolte Steuerberaterin

Ingendorfer Weg 97
50829 Köln (Bocklemünd)
Telefon und Fax: 0221-500 36 99
Mobiltelefon: 0177/242 26 39

Betreuung von Arbeitnehmern,
Gewerbetreibenden und Freiberuflern
sowie spezielle Rentnerberatung

E-Mail: steuerberatung_nolte@gmx.de

„Die Zigeuner kommen“

Am 10.01.2016 fand in der prall gefüllten alten Martinuskirche ein mitreißendes Konzert mit Zigeuner-Jazz des Markus Reinhardt Ensembles statt. Organisiert wurde das Konzert von Matthias Haarmann, Kirchenmusik im Kreuz-Köln-Nord und der Dorfgemeinschaft. Die Künstler haben auf ihre Gage verzichtet und um eine Spende für das Projekt Gypsy-Musik und Tanz gebeten. Bei der Türkollekte kamen insgesamt 1.716, 20 Euro zusammen. Allen Spendern an dieser Stelle ein herzlicher Dank!

Doch was passiert nun mit der Spende und was ist das Projekt Gypsy-Musik und Tanz?

Das gemeinnützige Projekt wurde vor vier Jahren von den beiden Berufsmusikern Markus Reinhardt und Rudi Rumstajn auf Anregung von Rolf Emmerich vom Verein „Sommerblut Kulturfestival e.V.“ und in Kooperation mit der Initiative „Kulturrucksack NRW“ ins Leben gerufen. Ziel ist es durch Musik und Tanz Brücken zu bauen zwischen den Menschen unabhängig von ihrer ethnischen oder sozialen Herkunft und insbesondere Kindern dabei einen Zugang zu Kunst und Kultur zu schaffen. Kindern soll unabhängig von ihrer Herkunft die Chance gegeben werden z.B. ein Instrument zu erlernen oder an einem Tanz Workshop teilzunehmen. Doch damit nicht genug, sie werden auch durch gemeinsame Auftritte bei ihrer persönlichen Entwicklung weiter unterstützt.

Das erste Projekt wurde in Zusammenarbeit mit dem Jugendzentrum Pegasus in Chorweiler durchgeführt. Dort haben Kinder verschiedener Nationalitäten zusammen mit Markus Reinhardt und Rudi Rumstajn musiziert und getanzt. Gemeinsam hat man drei Monate auf einen abschließenden Auftritt im Bürgerzentrum hingearbeitet, welcher ein voller Erfolg wurde.

Das nächste Projekt wurde 2015 mit Flüchtlingskindern der Flüchtlingsunterkunft an der Herkulesstraße durchgeführt. Derzeit arbeiten Markus Reinhardt und Rudi Rumstajn regelmäßig mit Kindern und Jugendlichen zwischen 8 und 18 Jahren aus den Flüchtlingsunterkünften in der Vorgebirgsstraße und der Boltens Sternstraße zusammen. Montags wird von 8-12 Uhr mit den Kleineren musiziert und getanzt. Mittwochs werden von 15 bis 18 Uhr die Jugendlichen betreut. Mit den Kindern werden Musikstücke aus ihren Heimatländern eingeübt sowie aktuelle

Musik aus den Charts. Es werden aber auch deutsche Kinderlieder eingeübt, um die Deutschkenntnisse der Kinder zu fördern. Unterstützt werden die beiden Musiker von einem Tanzchoreographen und den Sozialarbeitern vor Ort. In der Boltens Sternstraße übt einer der Sozialarbeiter zum Beispiel Raps mit den Kindern ein und nutzt ein kleines Tonstudio für Aufnahmen.

Die beiden Berufsmusiker nutzen aber auch ihre Kontakte in der Musikbranche. So fand 2015 ein Konzert mit Brings statt und über Henning Krautmann von den Höhnern wurde der Kontakt mit dem Kölner Jugendchor St. Stephan hergestellt. Die Jugendlichen singen nun regelmäßig zusammen mit den Flüchtlingskindern. Bei Auftritten werden die Flüchtlingskinder nicht nur von Markus Reinhardt und Rudi Rumstajn sondern teilweise auch vom kompletten Markus Reinhardt Ensemble und anderen Gruppen oder Berufsmusikern unterstützt. So fanden zum Beispiel am 03. April mehrere Auftritte der Kinder im Rahmen des Nachbarschaftsfestes „Frühlingsererwachen“ der KANTINE statt. Es gab eine Tanzaufführung, eine Rap Performance sowie Auftritte mit Markus Reinhardt und Rudi Rumstajn sowie weiterer Musiker.





Markus Reinhardt ist jedes Mal wieder von der Entwicklung, die die Kinder während der Projekte machen, fasziniert und begeistert. Einem schüchternen und schlimmstenfalls traumatisierten Kind wird durch Musik, Tanz, Erlernen eines Instrumentes, selbst entwickelten Raps und vielem mehr, Selbstbewusstsein und Stolz auf die eigene Leistung vermittelt. Von der Freude, die alle Beteiligten haben, mal ganz abgesehen.

Die Spenden aus dem Neujahrskonzert in der Martinuskirche wurden übrigens unter anderem für die Anschaffung von Instrumenten für die Kinder sowie die „Entlohnung“ eines syrischen Professors, der den Kindern Deutschunterricht gibt, verwendet.

Wer sich selbst ein Bild von dem Projekt machen möchte, ist herzlich eingeladen am 25. Mai die Zigeunernacht in der Lutherkirche in der Kölner Südstadt zu besuchen. Dort wird es einen weiteren Auftritt mit den Kindern geben.

Wir wünschen Markus Reinhardt und Rudi Rumstajn sowie allen anderen Projektbeteiligten weiterhin viel Erfolg und Freude bei der Arbeit mit den Kindern und Jugendlichen.

SSt

Nicht verzagen – Lüpschen fragen!

Lüpschen^{GmbH}
Sanitär + Heizung



MEISTERBETRIEB

- **Wellness-Komplettbäder**
- **Erneuerbare Energien**
- **Gepr. Bausachverständiger**

Ihr kompetenter und
zuverlässiger Partner rund
um Sanitär und Heizung.

Pohlhofstraße 1b • 50765 Köln (Auweiler)

meisterbetrieb@luepschen.com

Tel. 0221 - 5 90 55 62
www.luepschen.com

Sanitär • Heizung • Elektro • Haustechnik

Was macht eigentlich... Herr Bock?

Am 1. Dezember 2015 ist „unser Dorfscherriff“ Wolfram Bock in den wohl verdienten Ruhestand gegangen. Und was macht er nun?

Da man ihn seit dieser Zeit häufiger in seinem Hawaiihemd gesehen hat, kam schon bei einigen in Esch der Verdacht auf, er würde nach Hawaii auswandern. Andere meinten zu wissen, dass er wieder ins Ruhrgebiet zurückkehren würde. Doch was macht er wirklich?



Eines seiner größten Hobbies ist das Reisen und so hat er sich nach seiner Pensionierung erst einmal mit seiner Frau einen Urlaub auf Mauritius gegönnt. Diesem Hobby frönte er schon während seiner „aktiven“ Zeit als Polizist. Drei bis viermal im Jahr ging es in den Urlaub. Mindestens zwei Reisen davon waren Fernreisen nach Asien oder in die Karibik. Ein Highlight waren für ihn die Malediven. Hier konnte er seinen weiteren Hobbys dem Schnorcheln und der Unterwasserphotographie besonders gut nachgehen. Asien liegt ihm aber auch am Herzen. Da er bei seinen Reisen immer versucht das Land und seine jeweilige Kultur kennen zu lernen, hat ihn in Asien insbesondere die Freundlichkeit der Menschen beeindruckt. Als nächstes Reiseziel hat Wolfram nun aber erstmal Kuba ins Auge gefasst. Dort soll es dieses Jahr noch hingehen.

Und auswandern? Nein, das wird er nicht. Auch nicht nach Bochum. Zwar wurde er in Hattingen geboren, ist aber doch mittlerweile seit 33 Jahren im Rheinland wohnhaft. Und die Rheinländer sind ihm ans Herz gewachsen. Auch wenn die Escher/ Auweiler ihn 2001 als neuen Dorfpolizisten herzlich empfangen haben und Pesch ihm erst 2007 als weiterer Ort dienstlich zugeordnet wurde, wohnt er in Pesch und wird auch dort wohnen bleiben. Hier kümmert er sich jetzt erst einmal um sein Haus und seinen Garten, wo während seiner Dienstzeit doch einiges liegen geblieben ist.

Und in Esch/Auweiler wird man ihn nicht mehr sehen? Doch natürlich. Und nicht nur zur Karnevalssession. Er hat ja immer schon in seiner Freizeit als Polizist an Veranstaltungen in Esch und Auweiler teilgenommen und wird es im zivilen Leben auch gern weiter tun.

Vermisst er uns denn schon ein wenig? Was er zu Beginn seiner Tätigkeit in Esch/Auweiler nie für möglich gehalten hätte: er vermisst insbesondere die Zusammenarbeit mit den Kindern schon ein wenig. Und das nicht nur, weil er seit seiner Pensionierung nicht mehr so viele Autogramme geben muss/darf. Aber auch die Zusammenarbeit mit den Vereinen hat ihm immer Spaß gemacht. Vielleicht wird er sich in beiden Richtungen weiter engagieren. Ihm ist jedoch wichtig zu betonen, dass er sich jetzt als Privatmann engagieren wird. Er will seinem Nachfolger nicht in die Quere kommen. Eventuell kann er ihn ja bei der ein oder anderen Gelegenheit unterstützen. Man wird sehen. Auf jeden Fall wird er sich weiter in Esch/Auweiler und Pesch engagieren, auch in Vereinen.

Lieber Wolfram, auch wenn wir den neuen Bezirkspolizisten René Rhiem herzlich empfangen haben, so haben wir doch ein Tränchen in den Augen, wenn wir an die vielen Jahre mit „unserem Dorfscherriff“ denken und möchten uns hier noch einmal ganz herzlich für dein Engagement in Esch bedanken. Wir freuen uns mit dir nun die Feste richtig feiern zu können und hoffen, dich ganz oft in Esch zu sehen!



Silvia Strukamp

Fahrschule T. Ibscher

Inh.: Ch. Balak

Andreasstr. 2c
50765 Köln

Tel.: 0221 / 5 90 72 90
Fax: 0221 / 2 97 94 48



Info@fs-ibscher.de

<http://www.fs-ibscher.de>



Büro und Anmeldung:
Mo. bis Do. 16:30 Uhr bis 19:00 Uhr

Theoretischer Unterricht:
Mo., Mi. und Do. 19:00 Uhr bis 20:30 Uhr
und nach Vereinbarung

Wir bilden aus:

- | | |
|-------------|-----------------------------|
| - Kl. A, A2 | Motorrad |
| - Kl. A1 | Leicht-Motorrad |
| - Kl. B | PKW |
| - Kl. B96 | PKW + Anhänger |
| - Kl. BE | PKW + Anhänger > 4,25 t zGm |
| - Kl. AM | Roller 50 cm³ und Quad |
| - Mofa | |

Der PC in der Fahrschule

- Lernen am PC
- Vorbereitung auf die Theorie-Prüfung
- Prüfungssimulation

Wir bringen Sie in Fahrt

- Auffrischungsstunden in Theorie und Praxis für Führerscheininhaber

Jetzt Wärme tanken!

**Heizöl.
Garantiert
günstig.**

Mit Sicherheit preiswerter
als Sie denken.



Wir bringen Wärme

Frank Niggenaber

**Auf der Bude 21 • 50739 Köln - Longerich
Telefon: 0221 - 5 99 18 03**

**RÖDER
HEIZUNG+
SANITÄRANLAGEN GmbH**
.....
Beratung - Planung - Ausführung - Verkauf

Ihr Partner

rund um die

Haustechnik ! seit 1995



WEILERSTRASSE 53
50765 Köln - Esch
Tel. 0221 / 9 59 17 86
Fax. 0221 / 9 59 17 87
Mobil 0172 / 78 89 951
E-Mail: roederhsgmbh@t-online.de

**Wir bieten Ihnen alle
Handwerker-Dienstleistungen**

**für Ihre Immobilie zusammen
mit unseren Partnern.**

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fliesen
- Trockenbau
- Putz und Stuck
- Elektroinstalltionen
- Dach und Wand
- Reparaturen

**Fachhandwerk mit mehr als
25-jähriger meisterlicher
Erfahrung !**

**Haben Sie Fragen zum Thema?
Dann rufen Sie uns einfach an.
Gern beraten wir Sie vor Ort.**

**Wir freuen uns auf eine erfolgreiche
Zusammenarbeit mit Ihnen.**

**Wir sind umgezogen in Esch !
Büro - Weilerstrasse 53**

Bäder-Wärme und mehr.....

- Meisterbetrieb der
Handwerkskammer zu Köln**
- Kundendienst
 - Wärmepumpen
 - Gas u. Öl-Brennwerttechnik
 - Fernwärmanlagen
 - Solartechnik-Alternative Energie
 - Kfz-technik
 - Seniorengerechte Bäder
 - Trinkwasseraufbereitung
 - Rohrbrückung und Endiscope
 - Schornsteinreinigung
 - Wartung - Reparatur

www.roeder-hs-gmbh.de



Karneval 2015/2016

Die extrem kurze Karnevalssession hat dieses Mal sowohl den Organisatoren als auch den Jecken einiges abverlangt. Es war schon etwas merkwürdig mit Verpacken der Weihnachtsdekoration direkt die Karnevalskostüme und -deko hervorzuholen. Und auch die Terminplanung gestaltete sich schwierig. Da wechselten sich Neujahrsempfänge und die ersten Karnevalsveranstaltungen ab. Aber gemäß des Mottos der Session „Mer röcke zesamme“ hat man sowohl räumlich als auch terminlich alles unter einen Hut bekommen.

In der ersten Januarwoche wurde bereits mit dem Aufbau des Zeltes begonnen. Wolfgang Zukowski hat mit seinem Team wieder alles gegeben, damit bis zur ersten Sitzung alles parat ist. Und es hat sich gelohnt. Das Zelt war wieder sehr schön dekoriert und innen und außen blitzte alles. Es konnte losgehen.

Es begann mit einer Premiere für die Herren. Am 17. Januar fand die 1. Escher Herrensitzung statt. Im Vorfeld gab es einige Skepsis, ob eine Herrensitzung in Esch Anklang finden würde. Doch nachdem die Veranstaltung in Pesch aufgegeben wurde, hat die Dorfgemeinschaft es gewagt. Auch das „All-Inclusive“-Preiskonzept wurde kritisch betrachtet. Man hörte im Dorf durchaus Kommentare wie „das ist aber teuer“ oder „für den Preis kriege ich woanders mehr“, was vielleicht den etwas schleppenden Vorverkauf erklärte. Doch es hat sich gelohnt. Die 1. Herrensitzung war ein voller Erfolg! Bereits um kurz vor 10 Uhr bildete sich an der Garderobe eine lange Schlange verkleideter Herren, die pünktlich um 10 Uhr um Einlass baten. Die Fässchen auf den Tischen standen für die Herren schon parat und die erste Runde Speisen wurde schon vor Start des Programmes um 11 Uhr serviert. Unser Dreigestirn der Session 2014/2015 (Tino Werner, Alexander Schwarz und Hauke Tiedemann) hatte sich sofort nachdem feststand, dass sich für die neue Session leider kein Dreigestirn finden wird, bereit erklärt durch die Sitzung zu führen und tat dies bravourös. Unterstützt wurden die Drei im Elferat von Jugendlichen der evangelischen und katholischen Gemeinden. Spätestens mit dem Auftritt des „Sitzungspräsidenten“ Volker Weininger begannen die Herren im Zelt richtig zu feiern. Die Stimmung wurde durch die weiteren Auftritte unter anderem von den jungen Trompetern noch weiter gesteigert. Als zum Abschluss des Programmes die Tänzerinnen der Fauth Dance Company nicht nur auf

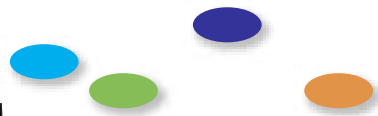


der Bühne sondern auch auf den Tischen tanzten, herrschte eine ausgelassene Stimmung im Zelt. Manch einer drückte beim Ausgang sein Bedauern über das „viel zu frühe“ Ende der Sitzung um kurz nach 16 Uhr aus. Die allgemeine Begeisterung über das Programm und das All Inclusive Konzept war groß. Einige wollten direkt ihren Tisch für die nächste Herrensitzung reservieren und Karten bestellen. Die gute Nachricht für alle Herren: der Kartenvorverkauf für die nächste Herrensitzung am 5. Februar 2017 hat aufgrund der großen Nachfrage bereits begonnen!

Nach der Premiere der Herrensitzung, ging es am 24. Januar mit der allseits beliebten Kindersitzung im Zelt weiter. Trotz strömenden Regens war der Andrang der Kinder und Eltern groß und das Zelt prall gefüllt. Durch das Programm führte letztmalig Almut Kirchner-Esch, die mit ihrem Team auch die Kindersitzung organisiert hat. Wir danken allen Beteiligten ganz herzlich für diese tolle Kindersitzung 2016!

Am 30. Januar folgte mit der Prunk- und Kostümsitzung wie jedes Jahr einer der Höhepunkte der Session. Dieses Mal zum ersten Mal an einem Freitag. Auch wenn die Sitzung in diesem Jahr nicht komplett ausverkauft war, was vermutlich unter anderem an der Kürze der Session lag, so tat dies der Stimmung keinen Abbruch. Im letzten Jahr führte das Dreigestirn zusammen mit Ursula Rändel durch das Programm. Dieses Jahr wurde mit Dirk Lüssem „Der Lü“ ein in der Kölner Karnevalsszene bekanntes Gesicht als Sitzungspräsident engagiert, der seine Sache wirklich gut gemacht hat. Daneben hatte Kalle Seidel als Literat mal wieder ein Spitzenprogramm auf die Beine gestellt. Neben den Lokalmatadoren der Tanzgruppe „Escher Mädchen“ und Uwe E. „´ne Kölsche Jung“ traten unter anderem Bernd Stelter und das Tanzcorps Colonia Rut-Wiess auf. Klarer Publikumsliebling war aber Martin Schopps, der wirklich Jung und Alt zum Lachen brachte. Beim Auftritt von Kasalla hielt es keinen mehr auf den Stühlen und das ganze Zelt sang ausgelassen mit als es hieß „Alle Jläser huh!“. Zum Abschluss des Programmes trat „Et fussich Julche“ Marita Köllner auf, die sich scheinbar in unseren jugendlichen Elferrat verliebte und sich kaum trennen konnte. Alle waren sich einig: es war mal wieder eine gelungene Prunksitzung!

Auch an Weiberfastnacht war das Zelt gut gefüllt und die Stimmung gut. Leider hinterließ die Veranstaltung bei einigen einen negativen Beigeschmack, da es



DORFGEMEINSCHAFT „GREESBERGER“ ESCH
1953 e.V.
www.esch-aktuell.de

HERRENSITZUNG **der Dorfgemeinschaft Esch**

Sonntag, 05. Februar 2017

Einlass 10:00 Uhr, Beginn 11:00 Uhr

54 Euro
all inclusive* !!!

KKG Nippeser Bürgerwehr
Der Kölner Landmetzger
Uwe E. ♦ Harry & Achim
Tanzcorps Echte Fründe e.V.

Knacki Deuser ♦ Cat Ballou

Cheerleader des 1. FC Köln 01/07 e.V.
Kölner Ratsbläser



Eintrittskarten

unter **dorfgemeinschaft@esch-aktuell.de**

oder **0172-1567157** (U. Rändel)

Vorverkauf: **54 Euro**, Tageskasse: 59 Euro



* all inclusive:

Getränke: Kölsch, Softdrinks, Malzbier
Rot- und Weißwein

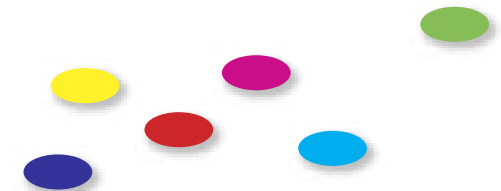
Speisen: frische Krustenbratenbrötchen
Mett-, Käsebrötchen
Currywurst mit Brötchen



scheinbar einige Jugendliche trotz Kontrollen geschafft hatten, dass ihnen Alkohol ausgeschrieben wurde. Die Dorfgemeinschaft hat bereits mit dem Schankwirt über schärfere Kontrollen für das nächste Jahr gesprochen.

Beim Zoch am 7. Februar bewies es sich mal wieder, dass Gott ein Kölsches Herz hat. Trotz schlechter Prognosen hielt das Wetter und so konnte der Zug pünktlich starten. Der Zug bestand dieses Jahr aus 17 Gruppen mit insgesamt über 500 Teilnehmern. Fünf Wagen und der Spielmannszug Köln RoThe 2014 begleiteten die Fußgruppen. Da sich leider in diesem Jahr kein Dreigestirn gefunden hatte, bildete ein Teil des Vorstandes der Dorfgemeinschaft samt Partnern mit dem umgebauten Prinzenwagen den Beginn des Zuges. Es folgten „Die Schulmonster“ der GGS Esch, die „Fröhlichen Schlucker“ als Fußbälle, der Freundeskreis Wilde und Krümel als „Escher Garde“, „D'r Klüngel“ als Wikinger, die „Senke Köpp“ mit ihren an Voodoo-Priester oder Kannibalen erinnernden Kostümen, „D'r Bollertrupp“ mit Blechbüchsen-Armee, die Knatsch-Jecke vun 1981 als „Escher Ballermann“, die „Echte Fründe“ mit Baseball Thema, die „Greesberger Holzköpp“ als Dracula, die KKN Jugend sowie „Escher Allerlei“ als Gemüse Potpourri. Im Jahr ihres 90-jährigen Bestehens ließ es sich auch die Maigesellschaft „Greesberger“ Auweiler nicht nehmen erstmalig am Escher Karnevalszoch teilzunehmen. Die „Mairglöckchen“ bildeten sogar zahlenmäßig die stärkste Gruppe. Im Zug folgten ihnen die „Escher Mädchen“ als Zuckerstangen sowie der KV „Escher Pänz“ e.V. traditionsgemäß als Clowns verkleidet. Den Abschluss des Zuges bildete in diesem Jahr der Wagen des Kinderprinzenpaares mit ihren Hoheiten Jan II. und Chiara I. Alle Zugteilnehmer und viele Escher ließen den fröhlichen und ausgelassenen Zugtag bei der obligatorischen „After-Zoch-Party“ im Zelt ausklingen. Es wurde bis in die frühen Morgenstunden getanzt und gefeiert.

SS



Kindersitzung 2016

Auch in diesem Jahr wurde die Kindersitzung im Escher Festzelt hervorragend angenommen. Es war ein buntes Bild vieler kleiner Prinzessinnen, Cowboys, Piraten und Marienkäfer und vielem mehr. Der Andrang war so groß, dass noch Tische und Stühle dazugestellt werden mussten, da der Platz nicht ausreichte. Zum vorgesehenen Beginn um 15 Uhr gab es immer noch eine lange Schlange, sodass der Beginn ein wenig warten musste. Doch mit nur kurzer Verspätung konnte ich mit der Moderation beginnen.

Und dann war es soweit: Das Kinderprinzenpaar Jan II (Jan Wolfarth) und Chiara I (Chiara Buchholz) zogen gemeinsam mit den Escher Mädchen ins Zelt ein. Das Kinderprinzenpaar hielt eine beeindruckende Rede, die mit starkem Applaus belohnt wurde.

Danach zeigten die Escher Mädchen ein tolles Potpourri. Die zuschauenden Kinder drückten sich eng an die Bühne, um besser sehen zu können. Als nächste Gruppe kamen die Maxikinder des Kindergartens St. Martinus auf die Bühne. Die Erzieherinnen Andrea Raschke, Marianne Jakobs, Renate Burkard und Prisca Merzmann meisterten es grandios, die aufgeregten kleinen Mäuse im Zaum zu halten. Aber durch die Generalprobe am Freitag vor der Sitzung war das Lampenfieber nicht ganz so schlimm! Zu drei Liedern tanzten die Kinder fröhlich auf der Bühne. Vor ihrem Auszug aus dem Zelt erhielt der neu für Esch zuständige Bezirkspolizist René Rhiem von zwei Maxikindern den Orden der Kindersitzung überreicht. Als neuer "Beschützer" der Kinder von Esch führte er die ganzen Maxikinder einschließlich Erzieherinnen von der Bühne.

Und weiter ging es im Programm: Die Tänzerrinnen der KG Narrenzunft unter der Leitung von Frau Preisigke ließen die Bühne erbeben. Damit die bis dahin artig zuschauenden Kinder sich auch ein wenig bewegen konnten, folgte hiernach Clown Chris mit seiner Animation mit Musik. Die Kinder tanzten ausgelassen und fröhlich vor und auf der Bühne. Nach dieser Showeinlage kam ein Urlauber mit Strohhut und Karibikhemd auf die Bühne. Die Kinder errieten schnell, wer da auf die Bühne kam: der allseits beliebte Wolfram Bock, jetzt im Ruhestand. Durch das Zwiegespräch von Almut Kirchner-Esch und ihm erfuhren die Kinder viel über ihren Herrn Bock. Aber Herr Bock stellte auch Fragen an die Kinder und warf Bon-



bons in die Menge. Wahrscheinlich wäre er gern auch einmal Prinz von Esch..... Danach tanzten die Sinnersdorfer Pennebröder, eine der treuen Gruppen jedes Jahr auf der Kindersitzung. Mit der Preisverleihung des Ballonwettbewerbes anlässlich des Kinderfestes endete das offizielle Programm der Kindersitzung und



Clown Chris tanzte noch eine Weile fröhlich mit den Kindern auf der Bühne. Langsam leerte sich das Zelt. Viele Eltern waren froh, an einem regnerischen, kalten Tag ihre Kinder fröhlich und ausgelastet zu sehen.

Almut Kirchner-Esch



- ▶ Bedachungen aller Art
- ▶ Reparatur Dienst
- ▶ Flachdach & Steildach Sanierungen
- ▶ Velux/Roto Dachwahnraum Fenster
- ▶ Balkon & Terrassen Sanierungen
- ▶ Carport- & Gaubenbau
- ▶ Hausmeisterservice

Demond Bedachungen

Inh. Michael Demond
Hahnerweg 5
50765 Köln

Telefon 0221-5 345 889
Telefax 0221-5 349 148
Mobil 0171-2 195 481

E-Mail info@demond-bedachungen.de
Web www.demond-bedachungen.de

Immobiliengeschäfte sind Vertrauenssache

Wir beraten Sie gern!

- Verkauf
- Vermietung
- Finanzierung

Ihr Ansprechpartner

Arne Linssen
Sparkassenbetriebswirt



Immobilien

Tre Orsetti Cologne e.K.
Am Schmidtgrund 78
50765 Köln
0221-16 99 41 81
0178-71 47 37 4
mail@tre-orsetti-cologne.de
www.tre-orsetti-cologne.de

In eigener Sache –Redaktion Esch Aktuell

Vor etwas über einem Jahr übernahm ich die Redaktion von Esch Aktuell. Nun – mit meiner dritten Esch Aktuell Ausgabe – beende ich aus persönlichen und beruflichen Gründen meine Redaktionstätigkeit.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen, die mich mit Artikeln, Themen und Geschichten aus ihrem Leben unterstützt haben und ihnen als Lesern herzlich bedanken. Ich habe in diesem Jahr viel über Esch und seine Bewohner erfahren und gelernt und hoffentlich einiges davon an sie weitergeben können. Nun ist es Zeit Tschüss zu sagen, auch wenn ich Esch erhalten bleibe.



Wer sich eine redaktionelle Mitarbeit bei Esch Aktuell vorstellen kann, möge sich bitte bei Ursula Rändel melden. Ich drücke Esch die Daumen, dass sich bald ein neues Redaktionsteam finden wird und wünsche diesem viel Erfolg!

Silvia Strukamp (SSt)



RZ ZIMMERSCHIED

... Beratung, Planung & Ausführung...

Meisterbetrieb
Ralf Zimmerschied
Am Entenpfuhl 21a
50765 Köln-Esch

Ideen aus einer Hand

Sanierung
Neuanlagen
Wanne in Wanne
Wartung/Reparatur

Schnelle Abwicklung durch
Partnerfirmen

Tel. 0221/5349220
Fax 0221/5349230
www.ralf-zimmerschied.de

*Lebenskomfort wärmstens
zu empfehlen ...*

*Beratung und Montage
der neuesten
Wasser- und Heiztechniken*

• HEIZUNG • SANITÄR •



Karneval 2015/16





Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V.

1. Vorsitzende: Ursula Rändel, Griesberger Str. 21, 50765 Köln

Aufnahmeantrag

Hiermit beantrage ich / beantragen wir die Aufnahme in die Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V.

Jahresbeitrag: (bitte ankreuzen)

- ☐ Einzelperson 40,00 Euro
☐ Familie¹⁾ 60,00 Euro
☐ Reduziert²⁾ 20,00 Euro

Name*: _____ Vorname*: _____

Straße/Hausnr.*: _____

PLZ/Ort*: _____

Telefon: _____ Mobiltel.: _____

E-Mail: _____

Geburtsdatum*: _____ Hochzeitstag: _____

Partner (bei Antrag für die Familie): ☐ Mein Partner ist bereits Mitglied

Name: _____ Vorname: _____

Geburtsdatum: _____ Mobiltel.: _____

E-Mail: _____

* Bitte füllen Sie mindestens die mit einem Stern gekennzeichneten Felder aus.

Alle Angaben werden nur zu vereinsinternen Zwecken verwendet und nicht weitergegeben.

Der Mitgliedsbeitrag wird jährlich im Voraus oder unverzüglich nach Eintrittsbestätigung durch den Vorstand erhoben.

¹⁾ Personen / Paare und deren Kinder ab 16 und unter 18 Jahren. Dazu zählen auch Paare in Lebensgemeinschaft.

²⁾ Reduzierter Beitragssatz für Schüler, Studenten, Azubis, freiwillig Wehrdienstleistende und Beschäftigte nach den Regeln des BFDG. Ein Nachweis ist jährlich vorzulegen.

Ort, Datum

Unterschrift

Stand 20.04.2015



Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V.

1. Vorsitzende: Ursula Rändel, Griesberger Str. 21, 50765 Köln

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE33ZZZ00000453820

Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats

Ich ermächtige die Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V., Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V. auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweise:

Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Die jährlichen Mitgliedsbeiträge werden zum 01.01. eines Jahres fällig und zum 01.03. eines Jahres eingezogen. Sollte der 01.03. nicht auf einen Geschäftstag fallen, so ist der nächste Geschäftstag maßgeblich, der auf den angegebenen Einzugstag folgt. Vor dem ersten Einzug einer SEPA-Basislastschrift wird mich die Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V. über den Einzug in dieser Verfahrensart unterrichten.

Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt.

Konto-Inhaber: _____

IBAN: DE ____ | ____ | ____ | ____ | ____ | ____

Kreditinstitut: _____

BIC: _____

Ort, Datum

Unterschrift

Stand 20.04.2015



Karneval 2015/16



Zweiter Filmabend mit Reinhard Merke

In der Nummer 141 von Esch Aktuell stellten wir ihnen den international anerkannten Amateurfilmemacher Reinhard Merke vor. Am 6. Dezember 2014 hat er für die Dorfgemeinschaft einen Filmabend gestaltet. Der fand ein überaus positives Echo, und viele Escher haben uns um ein Dakapo gebeten. Das soll in diesem Frühjahr geschehen. Beim ersten Filmabend zeigte Reinhard Merke uns unter anderem einen älteren Film über „sein“ Esch, der die Zuschauer verzauberte. Inzwischen hat er einen neuen Esch-Film gedreht. Wir durften ihn in einem Preview bereits sehen und waren sprachlos über diesen entzückenden „Heimatsfilm“. Denn das ist er in einer bemerkenswerten Weise.



Mit einer fast zärtlichen Kamera und spannenden Schnitten gelingt es Reinhard Merke, das Escher Dorfleben im Rhythmus des Jahres 2015 nachzuzeichnen. Das Ergebnis ist eine bunte und lebendige Mischung aus Dorffesten und Alltag im Spiegel der vier Jahreszeiten. Der lebendigen Geschichte und dem Rahmen, den die Natur im Wechsel der Jahreszeiten unserem Dorf schenkt, räumt Merke besonderes Gewicht ein. Imponiert hat nicht zuletzt die filmerische Harmonie von Bild und Filmmusik. Diesen wunderschönen Film wird Reinhard Merke bei seinem zweiten Escher Filmabend präsentieren. Er findet am 20. Mai 2016 um 19.30 Uhr im Martinushaus statt. Der Eintritt ist frei, eine Spende willkommen.

Jörg Beyfuss

Giehmann Bedachungen



- Meisterbetrieb -

- ✓ Bedachungen aller Art
- ✓ Klempnerarbeiten
- ✓ Schieferarbeiten
- ✓ Abdichtungen
- ✓ Fassaden
- ✓ Reparaturen
- ✓ Dachflächenfenster
- ✓ Rinnenreinigung

zuverlässig
&
flexibel

Mitglied der Handwerkergemeinschaft Pesch
Longericher Straße 26

Wir sind für Sie zu erreichen:

Tel.: 0221 - 71 69 962

Mobil: 0170 - 38 36 721

www.daecher-decker.de

Email: info@daecher-decker.de

Wir kommen auch für Kleinigkeiten!



ACL-Immobilien Correa

Alberto Correa Langer

Individuelle und kostenlose
Beratung rund um ihre Immobilie

Tel.: +49 (0)221 - 277 16 00

Mail: info@acl-immobilien.de

★★★★★ exzellent

Vermieter/Verkäufer:
100% empfehlen mich

Ihr Spezialist für
den Kölner Norden!



Lieber professionell umziehen!

ABC PROFI UMZÜGE e.K.

Rahmenvertragspartner der Bundeswehr

Inhaberin Alexandra Simon

- Firmen- und Privatumzüge
- Qualifiziertes Fachpersonal
- Freundlich, flexibel, zuverlässig
- Sorgfältige Planung und Beratung
- Mehrfach zertifiziert

Im Gewerbegebiet Pesch 10 a • 50767 Köln

Tel.: 02 21 7000 771

Stadtbüro: Altonaer Str. 24, 50737 Köln

📞 www.profumzuege.de • ✉ info@profiumzuege.de

Bundesverband Möbelspedition und Logistik (AMÖ) e.V.

Neues Eingangsportal für den Escher Adventsmarkt

Die Durchführung des jährlichen, gemeinnützigen Projektes führte das Team rund um die Ausbildungswerkstatt der Interroll Trommelmotoren GmbH aus Hückelhoven 2015 nach Köln-Esch.

Hier konnte bei der Gestaltung des Adventsmarktes durch die Herstellung und Montage eines neuen Eingangsportals unterstützt werden. Nach 3-wöchiger Planungsphase der Auszubildenden wurde der Dorfgemeinschaft ein Konzeptentwurf vorgestellt und im Oktober dann schließlich mit der Umsetzung begonnen. Als Herausforderung musste hier nicht nur die Dimension von 6 m Breite und einer Höhe von 3 m gemeistert werden, sondern auch die Lagerfreundlichkeit und Witterungsbeständigkeit um eine über viele Jahre andauernde Nutzung sicher zu stellen. Während der Herstellung lernten die Auszubildenden der Fachrichtung Zerspanungstechnik den Umgang mit neuen Materialien wie Kunststoff und Aluminiumprofilen kennen. Bei der Dekoration mit weihnachtlichen Motiven und dem Anbringen der Beleuchtung war dann Teamkreativität gefragt. Insgesamt

belief sich die Arbeitszeit auf 53 Stunden. Ein letzter Akt und Höhepunkt war dann der Aufbau und die Inbetriebnahme in Esch. Im Anschluss wurde die erfolgreiche Fertigstellung



mit einem gemeinsamen Essen gefeiert. Beteiligte: Simon Conrad, Raduslaw Barszsc, Niklas Lindholm, Tolga Kale, Alper Tayyar, Robert Zeidler, Christian Kamp, Heinz Mols, Karl-Heinz Conrad, André Honigs, Dr. Hauke Tiedemann. Wir freuen uns darüber, einen Beitrag geleistet haben zu können und wünschen dem Adventsmarkt und seinen Initiatoren sowie allen Besuchern viel Freude mit dem neuen Eingangsportal.

Dr. Hauke Tiedemann



Unser soziales Engagement.

Soziales Engagement ist für uns selbstverständlich. Wir setzen uns dafür ein, dass die Bürger in der Region am wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Leben teilhaben können. Ob Pavillon fürs Seniorenheim, Anschaffung von Kindersportrollstühlen für einen Verein, Förderung der AIDS-Stiftung oder eine „Überlebensstation“ für Obdachlose: Wir engagieren uns.

Herzlichen Glückwunsch in die Nachbarschaft!

90 Jahre besteht die Maigesellschaft Auweiler in diesem Jahr und wird dieses Jubiläum entsprechend feiern. Der Vorstand der Escher Dorfgemeinschaft gratuliert im Namen aller mehr als 300 Mitglieder auf das Herzlichste.



Was unsere gemeinsame Postleitzahl 50765 und der nur noch kleine Schrägstrich zwischen unseren beiden Dorfnamen auf der politischen Stadtkarte von Köln schon unter Beweis stellen, wird (wahrscheinlich) noch in diesem Jahr durch den Neubau der Unterkunft für unsere neuen Nachbarn an der Auweilerstraße weiter verdeutlicht, nämlich das Gefühl der räumlichen Annäherung von Esch und Auweiler. Freundschaftlich sind wir schon lange verbunden; jetzt kommen wir uns auch „baulich“ immer näher.

Lasst uns unsere vielen Gemeinsamkeiten weiter pflegen und unsere Freundschaft weiter ausbauen.

Für die Dorfgemeinschaft „Greesberger“ Esch 1953 e.V.

Ursula Rändel
1. Vorsitzende

Günter Berk
2. Vorsitzender

Maigesellschaft „Greesberger“ Auweiler e.V., gegr. 1926
www.maigesellschaft-greesberger.de

Maigesellschaft „Greesberger“
Auweiler e.V., gegr. 1926 **93 Jahre**

23. April 2016

LINUS
DIE BAND

by Festival auf dem Dorfanger in Auweiler, Auweilerstr. 147/91 Köln

**Auweiler
Klass**
Stadtcasé
Bäckerei
Gedächtnis

**1908 Auweiler
Gasthaus
NOTES
Restaurant**

**Miló.
a.k.a. Lach
Café
Bar
Restaurant**

Kartenverkauf: Kartenverkauf: Kartenverkauf:
www.maigesellschaft-greesberger.de

Programm 2016

23.04 Abholung des Zacheies
Treffpunkt: 16 Uhr am Pavillon

23.04 LINUS die Band
Der Sänger und Entertainer mit Band
im Festzelt auf dem Dorfanger
Einlass 19 Uhr, Beginn 20 Uhr
Weitere Info: maigesellschaft-greesberger.de

24.04 Gedenkmesse in Esch
Marktkirche in Esch, Beginn 9:30 Uhr

24.04 Kinderfest
ab 11 Uhr im Festzelt

24.04 Spiel ohne Grenzen
ab 14 Uhr in und um das Festzelt

30.04 Tanz in den Mai
mit Swinging Funfars und KABALLA

KABALLA
Ausverkauft
Weitere Info: maigesellschaft-greesberger.de

01.05 Abholung der Maikönigin
Treffpunkt: 10:30 Uhr am Pavillon (Dorfanger)

01.05 Kranzniederlegung
an der Kapelle
gegen ca. 11:30 Uhr

01.05 Jazz Frühschoppen
mit **Round Midnight**
13:00 Uhr Jazz und Ehrungen im Festzelt

CASINO Spiel-Kiste

Da geh ich hin.

... auch in Ihrer Nähe !

Gewerbegebiet Pesch

Donatusstraße 26

Gewerbegebiet Bilderstöckchen

Robert-Perthel-Straße 10 | Robert-Perthel-Straße 11

Köln - Mauenheim

Merheimer Straße 430

 Facebook.com/Spielkisten | Jetzt Fan werden !
weitere Infos unter: www.spielkisten.de

Auch Ihr zuverlässiger Partner für die
Automatenaufstellung in der Gastronomie.

Infos unter: 0221 / 590 69 55

www.esch-aktuell.de



Thomas Schwermer Heizung-Lüftung-Sanitär Installation-Wartung

Ringstraße 3
50765 Köln-Esch

Tel. 0221-35 56 829
Fax 0221-35 56 827
mobil 0172-21 70 611
thomas.schwermer@ish.de



Immobiliengeschäfte sind Vertrauenssache

Wir beraten Sie gern!

- Verkauf
- Vermietung
- Finanzierung

Ihr Ansprechpartner

Arne Linssen
Sparkassenbetriebswirt



Immobilien

Tre Orsetti Cologne e.K.
Am Schmidtgrund 78
50765 Köln
0221-16 99 41 81
0178-71 47 37 4
mail@tre-orsetti-cologne.de
www.tre-orsetti-cologne.de

Initiative „Heimat und Zuflucht in Esch/Auweiler“

Die Bauarbeiten für die Flüchtlingsunterkunft haben begonnen. Dazu wurde eine Baustraße von der Straße „Am Nordring“ aus über das Feld zur Baustelle hin sowie ein Wendeplatz für LKW errichtet. Der Baustellenverkehr erfolgt über die Straße „Am Nordring“. Laut Stadt Köln ist diese Maßnahme nötig und wird zum Abschluss der Bauarbeiten wieder zurückgebaut. Der Zugang zur Unterkunft wird abschließend von der Auweilerstraße erfolgen.

Inzwischen ist die Initiative auf mehr als 150 Personen angewachsen und bereitet sich in verschiedenen Arbeitsgruppen vor. Es gibt aber auch schon ganz konkrete Hilfe. Nachfolgend ein Bericht aus der Arbeitsgruppe „Sprachen“: Warum engagieren wir uns? Menschen in Not kommen zu uns. Sie benötigen umfassende praktische Hilfe. Also: **anfangen und helfen!**

Dieser Vorsatz konnte schneller umgesetzt werden, als wir dachten. Die Notunterkunft in Seeberg benötigte dringend ehrenamtliche Helfer für Sprachunterricht in Deutsch. Bei der Flüchtlingsinitiative „Heimat und Zuflucht in Esch/Auweiler“, die gerade erst gegründet worden war, kam dieser Hilferuf an und so konnten wir ziemlich rasch beginnen. Es fanden sich spontan die ersten 11 „Lehrerinnen“, die an unterschiedlichen Tagen und in Erwachsenen- und Kindergruppen Deutschkenntnisse vermitteln wollten.

Mit Namensschildchen ausgestattet standen auch wir beide vor ungefähr 20 Neuankömmlingen. Eine Mischung, wie sie bunter nicht hätte sein können. Männer, Frauen, Jugendliche... aus dem Balkan, aus Syrien, Marokko, dem Irak. Ohne jede Deutschkenntnis, mit Glück ein wenig Englisch oder Französisch.

„Ich heiße“ – „Wie heißt du?“ Das war lange Zeit unser Standardsatz zu Beginn einer jeden Stunde. Auf solchen einfachen Sätzen wollten wir natürlich aufbauen und vertiefend weiterarbeiten. Aber eine Woche später hatten wir oft neue Schüler aus anderen Ländern vor uns. Wie mussten nach einigen Wochen erkennen, dass viele der Flüchtlinge aus unterschiedlichsten Gründen den Unterricht nicht regelmäßig besuchten, also kamen wir mit unserer schönen Planung kaum weiter als bis zur Namensvorstellung.



Die Bauarbeiten für unsere
Flüchtlingsunterkunft in
Esch haben begonnen!



Noch in diesem Jahr kommen ca. 150 Flüchtlinge nach Esch. 150 aktive Helfer der Initiative „Heimat & Zuflucht“ stehen in fünf Arbeitsgruppen bereit, um sie zu empfangen.

Am **Samstag, 21. Mai 2016** ab **10.00 Uhr** informieren wir ausführlich an unserem Infostand auf dem Parkplatz Edeka-Kausemann.

Genaue Informationen und Ansprechpartner finden Sie auf unserer Website:

www.heimatundzuflucht.esch.koeln

Schreiben Sie uns, wenn Sie Fragen haben oder etwas Wissenswertes mitteilen möchten:

pr@esch.koeln



Im Laufe von nunmehr einem Jahr haben wir viele sehr unterschiedliche Menschen mit unterschiedlichem Erfolg unterrichtet. Es hat sich eine Schülergruppe von ca. zehn Personen gefunden, die regelmäßig und fleißig zum Unterricht kommt. In diesem Kreis sind jetzt auch schon kleine zwanglose Unterhaltungen möglich.

Bei allen Teilnehmern ist uns ganz wichtig, die Stunden mit viel Freude und vor allem auch mit Spaß zu gestalten. Es wird viel gelacht, auch wenn dabei das Lernen mal in den Hintergrund gerät.

Mit dem Einzug einer geflüchteten Familie in die Wohnung über der Pfarrbücherei kam eine weitere Aufgabe auf uns zu. Familie Jabbo, die wegen ihres christlichen Glaubens aus dem Irak fliehen musste, soll schnellstmöglich die deutsche Sprache lernen! Und so unterrichten wir im Dreierteam das Elternpaar mehrmals wöchentlich. Für diesen Unterricht haben wir uns entschlossen, ein Lehrwerk anzuschaffen, was sich jetzt bereits gelohnt hat. Das regelmäßige und systematische Arbeiten in der „kleinen Besetzung“ bringt schnelle und erfreuliche Erfolge.

Alle unsere Schüler – in Seeberg wie in Esch – sind mit Begeisterung und Freude bei der Arbeit. Dieses positive Gefühl überträgt sich 1:1 auch auf uns, macht uns froh und bestätigt uns in unserer Motivation: **anfangen und helfen!**

Silvia Mayr, Hildegard Zeyer



*Mit Essen spielt man nicht.
Mit Küchenideen schon.*

Eine gute Küche lebt von guten Ideen. Und davon haben wir eine ganze Menge. Mit umfassender und professioneller Planung verwirklichen wir gemeinsam mit Ihnen ideenreich Ihren Küchentraum. Schauen Sie mal vorbei.

**Einbauküchen
Heiliger GmbH**

H

Weichselring 98
50765 Köln (Blumenberg)
Telefon 02 21 / 7 00 38 51
Telefax 02 21 / 7 00 38 52

www.heiliger.musterhauskuechen.de

Küchen ganz persönlich

musterhaus
küchen

FACHGESCHAFT

IN PUNKTO STEUERN SIND WIR FÜR SIE AM BALL!

Dienstleistungen

- Strategieberatung
- Existenzgründung
- Jahresabschlusserstellung
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Betriebliche Steuererklärung
- Private Steuererklärung
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Vermögensnachfolge
- Besteuerung der Rentner
- Einkommensteuer
- Schenkung-/Erbschaftsteuer

Dirk Schauf
Steuerberater
Amselweg 54
50765 Köln

Telefon: 0221 - 95 94 22 0
Telefax: 0221 - 95 94 22 20
dirk.schauf@steuerbuero-schauf.de
www.steuerbuero-schauf.de

Schauf
Steuerberatung

Autohaus Herrmanns GmbH

Inh. Thomas Herrmanns
Im Gewerbegebiet Pesch 13b
50767 Köln (Pesch)
Tel. 0221-5906965



- ✓ Seat & Škoda Servicepartner
- ✓ Neu- und Gebrauchtwagen
- ✓ Instandsetzung aller Fabrikate
- ✓ Wartung/Service aller Fabrikate
- ✓ Karosseriearbeiten
- ✓ Unfallreparaturen
- ✓ Lackierarbeiten
- ✓ Glasreparaturen
- ✓ Unfallschadenservice
- ✓ Fahrzeugreinigung/Aufbereitung
- ✓ Smart Repair



www.autohausherrmanns.de

Anfahrt: Donatusstraße neben Aldi

Tschö „Doc“ Wensing

„So einen Doktor kriegen wir nicht wieder“, kommentierten viele Escher die Nachricht, dass Gregor Wensing mit fast 67 Jahren seine Praxis Ende März 2016 einer Nachfolgerin übergibt.

Und in der Tat: Gregor Wensing ist ein besonderer Mediziner. Ein Hausarzt aus tiefster Überzeugung, dem ein zwölfstündiger Arbeitstag nicht zu lang war, dem Hausbesuche eine Selbstverständlichkeit und die Sorge um einen Notfallpatienten, auch mitten in der Nacht, Ehrensache waren.

Mit einem frisch gestärkten Arztkittel hat ihn wohl keiner seiner Patienten gesehen. Dieses „Symbol der Götter in Weiß“ passte nicht zu seinem mitfühlenden und partnerschaftlichen Wesen. Bei ihm standen sich Patient und Arzt auf Augenhöhe gegenüber. Ja, man musste Zeit mitbringen, wenn man in seine Praxis ging. Fließbandmedizin gab es bei ihm nicht. Geduldig nahm er sich Zeit für jeden seiner Patienten. Denn der hippokratische Eid war ihm mehr als Wandschmuck. Dieses oberstes Gebot aller Mediziner mahnt: „dem Nutzen der Kranken zu dienen und sie vor Schaden zu bewahren“. Das war für ihn steter ethischer Wegweiser. Sein Ruf als Diagnostiker ist über die Grenzen von Esch hinaus unbestritten. Wer von ihm an einen Facharzt oder ein Krankenhaus überwiesen wurde, hörte dort nur anerkennendes Lob über unseren Dorfarzt.

Dabei stand die Medizin zunächst gar nicht auf der Liste seiner möglichen Berufsziele. Biologie und Sport waren seine Fächer. Und die studierte er auch in Köln, wo der gebürtige Gelsenkirchener seit 1968 lebt. Bereits während seines Studiums gab er Sportunterricht, zunächst an einer Kölner Grundschule, dann an einem Gymnasium in Köln-Mülheim.

Nach seinem Examen als Diplom-Sportlehrer spürte er aber bald, dass der Schuldienst nicht das war, was ihm ein befriedigendes Berufsleben bieten sollte. Über eines seiner vielen Hobbys, den Boxsport, kam er als Trainer mit Mediziner zusammen. Und es brauchte nicht viel Überredungskunst: 1975 begann er mit dem Medizinstudium, das er 1983 mit dem dritten Staatsexamen und 1989 mit der Facharztprüfung abschloss. Dazwischen lagen Assistenzarzt- und Oberarztstätigkeit im Krankenhaus Porz und an einer Reha-Klinik.

Am 1. Januar 1991 übernahm er von seinem Vorgänger (Dr. Spohr) die Praxis an



Miró Die Adresse für jede Gelegenheit

Egal ob beim Frühstück, durchgehend warmer Küche ab 12.00 Uhr, Kaffee, hausgemachtem Kuchen und Eisbechern:
Einfach hinsetzen und die Seele baumeln lassen. Bei schönem Wetter auch in unserem Biergarten.

Öffnungszeiten **Di - So** ab 10.00 Uhr | **Montag** Ruhetag
Durchgehend **warmer Küche**

Miró.
Café. Bistro. Restaurant.

Frohnhofstrasse 35
50765 Köln-Esch
0221-9591024
www.bistro-miro.de

Gruner Traditionelles Fleischerfachgeschäft

Neben Tradition bieten wir Ihnen auch neue Produkte. Partyservice sowie eine **heiße Theke** mit **täglich wechselnden Menüs** runden das vielfältige Angebot unseres **Meisterbetriebes** ab.

Öffnungszeiten **Mo - Do** 7.00-13.00 Uhr und 15.00-18.30 Uhr
Fr 7.00-13.00 Uhr und 14.30-18.30 Uhr | **Sa** 7.00-13.00 Uhr



Longerischer Hauptstr. 63
50739 Köln-Longerich
0221 5991858
www.metzgerei-gruner.de

GEBR. ROGGENDORF **EUROMOVERS** EUROPEAN MOVER PARTNERSHIP

Sie wollen, dass bei **Ihrem Umzug** alles reibungslos läuft?

Ein erfolgreicher Umzug beginnt mit einer ausführlichen Beratung.
 Persönlich vor Ort – fachkundig und kostenlos. Rufen Sie uns an:

Freecall: 0800-76 44 36 36

Unser Leistungsspektrum:

- Stadt-, Fern- und Überseeumzüge mit Volls-service, nationale und internationale Linienverkehre/Beiladungen
- Senioren-umzüge
- Kunst- und Antiquitätentransporte
- Büro- und Laborumzüge, Betriebsverlagerungen
- Archiv- und Bibliotheks-umzüge
- Containerlager für Möbel, Aktenarchivierung, Klimalagerung
- Umzugsconsulting, Relocation
- Containerlager für Möbel, Aktenarchivierung, Klimalagerung
- Umzugsconsulting, Relocation
- Packmittelservice

FEDEMAC
EUROPEAN MOVERS



Gebr. Roggendorf GmbH · Mathias-Brüggen-Straße 51 · 50827 Köln
 Tel.: 0221-95 66 66-0 · Fax: 0221-95 66 66-6
 E-Mail: info@roggendorf.de · www.roggendorf.de



der Chorbuschstraße. 26 Jahre lang war er „unser Escher Landarzt“ und er war es gerne. Der Wechsel in den Ruhestand wird Gregor Wensing durch seine zahlreichen Hobbys erleichtert. Seine Leidenschaft für den Boxsport wurde bereits erwähnt. Hier ist er unter anderem als Verbandsarzt aktiv.

Daneben ist Gregor Wensing seit langem in der Waffentechnik und Waffengeschichte engagiert. Als international anerkannter Experte hat er etwa 50 Artikel in Fachzeitschriften veröffentlicht und rund 40 Ausstellungen organisiert oder mit gestaltet. Hierbei ging es ihm vor allem um die komplexen Wechselbeziehungen zwischen Waffentechnik und Waffengeschichte einerseits sowie politischer und gesellschaftlicher Entwicklung andererseits. Einige dieser Ausstellungen wurden auch in Esch gezeigt.

Für diese Hobbys und den Reisen mit seiner Frau („ Sie plant, ich fahre mit“) wird er nun mehr Zeit haben. Seinen Lebensmittelpunkt verlagert er nach seiner Pensionierung nach Pulheim. Wir in Esch werden ihn vermissen, sein medizinisches Können ebenso wie sein mitunter verschmitztes Lächeln. Tschö Gregor Wensing.



Jörg Beyfuss

Kurz berichtet

Was gibt's wann in Esch und Umgebung?

Vor drei Jahren hat der damals neue DG-Vorstand beschlossen, für die Einwohner interessante Ereignisse und Veranstaltungen zu sammeln und zu veröffentlichen. Dazu haben wir erstens auf www.esch-aktuell.de eine ständig aktualisierte Terminvorschau eingeführt. Für die Leser der Druckausgabe von „Esch Aktuell“ veröffentlichen wir diese Liste in jedem Heft ebenfalls; immer auf den letzten Seiten. Zur Vermeidung unnötiger Terminkollisionen moderiert Hans Braese darüber hinaus einmal im Jahr ein Abstimmungstreffen, zu dem er Vertreter aller Vereine und religiösen bzw. politischen Institutionen unserer Region einlädt. Im Jahre 2015 haben wir immerhin über insgesamt mehr als 250 Veranstaltungen, darunter 70 der Dorfgemeinschaft Esch, berichtet.

Nach drei Jahren Pflege dieser Terminveröffentlichung freue ich mich darüber, dass jetzt Fred Oentrich diese Aufgabe übernommen hat. Für Informationen zu neuen Terminen ist er unter termine@esch-aktuell.de jederzeit erreichbar.

Hans-Peter Geuhs

Escher Friedhof

Manch einer wird sich über die „Baustelle“ auf dem Escher Friedhof gewundert haben. Es werden dort Bestattungsgärten angelegt. Diese neue Bestattungsform wird in Zukunft jedem Escher Mitbürger, aber auch nicht Ortsansässigen, zur Verfügung stehen. Die mit verschiedenen Themengärten parkähnlich gestaltete Ruhefläche, wo Urnen und Särge dicht beieinander liegen werden, ist bereits zu über 80 Prozent vergeben. Wer sich für diese Bestattungsform entscheidet, schließt mit dem Kauf des Grabes gleichzeitig einen Dauergrabpflegevertrag über 25 Jahre ab. Statt Grabsteinen wird man dort Findlinge oder Stelen mit den Namen der Verstorbenen finden.

Die Löschgruppe Esch sucht Verstärkung in ihrem Feuerwehrteam

Die Löschgruppe Esch sucht Helfer, die Interesse haben, den Kölner Bürgern in Notsituationen zu helfen und so ihren ganz persönlichen Beitrag zu der Sicherheit ihrer Stadt und ganz besonders in ihren Ortsteilen (Esch, Pesch und Auweiler) zu leisten. Bei der Löschgruppe steht die Gemeinsamkeit und der Teamgedanke

im Vordergrund, sowohl im Einsatz als auch bei Veranstaltungen des Feuerwehrvereins, denn hier gilt: „Einer für alle und alle für Einen“.

Wer Lust auf eine Mitarbeit in dem aktiven Feuerwehrteam, der Jugendfeuerwehr oder des Fördervereins hat, ist gerne mittwochs ab 18.00 Uhr im Gerätehaus (Weilerstraße 4) willkommen. Weitere Informationen unter www.feuerwehr-esch.de oder kontakt@feuerwehr-esch.de.

Tanzt mit uns! Tanzsport-Club sucht Tanzpaare als Verstärkung

Tanzen macht viel Spaß und Freude! Tanzen ist gesund – für die Fitness, die Beweglichkeit, die Koordination, das Gleichgewicht und das Gedächtnis. Beim Kölner-Tanzsport-Club Blau-Silber e.V. können Anfänger und Fortgeschrittene jeden Alters unter fachkundiger Anleitung das Tanzen erlernen oder ihre Kenntnisse vertiefen. Die meisten Tänzerinnen und Tänzer sind aus Esch! Das Tanzbein wird geschwungen

■ montags zwischen 18.30 Uhr und 21.30 Uhr

■ in der Turnhalle der Ursula-Kuhr-Schule, Volkhovener Weg 140
in Köln-Heimersdorf

Jede Verstärkung ist willkommen! Weitere Infos geben:

Patrick Jardin: 0173 723 8949

Rolf Brinkmann: 0221 / 5902942

Michael Jansen: 0221 / 7400737

Neuer Stammtisch für Alleinerziehende im Kölner Norden

Alleinerziehend zu sein ist eine Lebenssituation mit besonderen Umständen und Herausforderungen.

Es wurde ein regelmäßiges Treffen mit Menschen in der gleichen Situation ins Leben gerufen, um Erfahrungen auszutauschen, eventuell gemeinsame Unternehmungen zu planen oder auch einfach nur zum „Klönen“. In erster Linie geht es darum Spaß zu haben, mit der Hoffnung, dass sich aus den ersten Treffen mehr entwickelt. Eingeladen sind alle Alleinerziehenden im Kölner Norden.

Der Stammtisch findet an jedem 1. Donnerstag im Monat im Familienzentrum Köln Roggendorf, Furtherstr. 14 um 20.00 Uhr statt.

Informationen bekommen Sie über die Leiterin des Familienzentrums Elke Welter (Tel.: 0221-784550) oder über Sabine Quantius (Wingen-sabine@gmx.de).



Esch-Skiffle sucht gesangliche Verstärkung

Du singst gerne? Du singst gerne in einem Chor? Du magst Kölsche Lieder? Du traust dich auch mal eine Strophe „solo“ zu singen? Dann bist du bei Esch-Skiffle richtig.

Infos unter www.esch-skiffle.koeln oder bei Gertrud Meinert 590 50 31

D'R MAIBAUM WEED JESATZ

27. April 1988

Die Maas Mai steh vör d'r Dür,
Wiss, Hoch om Wald haas all p'ien Küm
Metwonne sin am wüde,
mit wüde Fieder an och Binde.

Isperd em Düpp, die weed aktie,
dat also Baurich an Lave blies.
Maibaum weed em Borch jechlage,
mit vil Oestand helmschinge.

Em Düpp, em allerschöne Platz,
weed maie Maibaum opesatz.
Dat de Krum nör es so streppl,
datt als Zier an Fiederich Wampel.

Stat Maibaum sucher dann on tree,
singen se all, fänger un Bass,
dat Leed vom Mai, d's jekommen;
Rietich spille Fleute, Tromme.

„Datt es d'r Mai“ es dann Pam!
dattet probiert mit ere Maibaum
has d'r Präsident jekänge,
dat d'r Oestack wör jekänge.

Em jedem Düpp es „Maupill“ schön,
doch awerall mit ander Treu,
Awere lude es an erlösen,
es jitt immer om die Pame.

Maibaum – weed se och verheirat –
hätt noch wüde sich jeköntert.
Wie dattet es – mer nicht sich jän
un mernt sich helenliche „Minge Saut“.

Weed die Maibaum unjere,
hatt dat Leed ne Pungel Strophe,
Pies dann zusammen mit e Paar,
mit sich d'r Maibaum maistens nat.

Dat Mädchen, dat Vender hat,
hätt en d'r Maibaum wach em Bett.
Soll dat met d'r Liebe sinne,
es Bewete: D's Punsch drit Mennere.

Jane eij wadep un wehlin,
ne staten „Maie“ muss es sin
Verdachte Jong wöt soße Schmutz,
wot Binkelschneke op en Hant.

Maibaumjerepate weed vil jekönt
un vum „Jekolge“ fein verhört.
Die Jerepate es d'ing jekönt
durch et jener Düpp jett et ründ.

Soll et Maibaum jerepate,
datt sich jekönt mit blumere.
Maibaum kiere un schöljere,
jehüde jerepate nör dattet.

**Wir wünschen allen mit diesem Gedicht
vom Escher Küster Willy Klein einen
schönen Tanz in den Mai und ein
schönes Maifest!**

Das Buch „Fröher om Bureland“, dem wir
dieses Gedicht entnommen haben, ist zu
beziehen über den „EschShop“ unter
www.esch-aktuell.de.

SS

BIOQUELL-SOFT



Innovative Doppelanlage zur Wasser- Enthärtung

- stoppt Kalk
- herrlich weiches Wasser
- einzigartig mit 5-Stufen Verfahren
- spart Energie
- geringster Salzverbrauch



Nicht verzagen – Lüpschen fragen!

Lüpschen
Sanitär + Heizung GmbH

Köln 5 90 55 62

www.luepschen.com



Ihre Partner in allen Fragen rund ums Bauen!

**ELMAR
CORNELIUS**
Dipl.-Ing. Architekt

Pohlhofstr. 1b
50765 Köln

Tel.: 02 21/ 2 71 32 84
Fax : 02 21/ 2 71 32 85
www.elmarcornelius.de

PLANEN
BERATEN
BAUEN

**INGENIEURBÜRO
HORSTKOTTE**

Dipl.-Ing. (FH) Benjamin Horstkotte VDI
info@horstkotte-ing.de
tel : 0221/1 68 68 456
fax : 0221/1 68 68 457
mobil : 0177 / 29 322 56

Haarstudio Reichel
Damen + Herrensalon

Chorbuschstr. 33
50765 Köln - Esch

Öffnungszeiten:
Dienstags - Freitags: 09.00 Uhr - 18.00 Uhr
Samstags: 08.00 Uhr - 13.00 Uhr

Um Wartezeiten zu vermeiden,
vereinbaren Sie einen Termin.

Tel. : 0221 / 94 65 68 10



**Immobiliengeschäfte
sind Vertrauenssache**

Wir beraten Sie gern!

- Verkauf
- Vermietung
- Finanzierung

Ihr Ansprechpartner
Arne Linssen
Sparkassenbetriebswirt



Tre Orsetti
Cologne
Immobilien

Tre Orsetti Cologne e.K.
Am Schmidtgrund 78
50765 Köln
0221-16 99 41 81
0178-71 47 37 4
mail@tre-orsetti-cologne.de
www.tre-orsetti-cologne.de



Heinenhof

der Bauernladen

Liebe Nachbarn aus
Esch und Auweiler,
wir freuen uns auf
Ihren Besuch!

Das Heinenhof
Team aus Orr

Heinenhof - Gisela und Josef Schröder

Tel. 02238-6733
www.heinenhof.de



www.esch-aktuell.de



Familien- und
Krankenpflegeverein
Köln-Pesch e.V.

Mobiler sozialer Hilfsdienst
für Pesch, Esch/Auweiler und Lindweiler
Montessoristr. 15, 50767 Köln – Tel. 0221/580 28 18
www.fkv-pesch.de – fkv-pesch@netcologne.de



Liebe Leserinnen und Leser,

1976 wurde der Familien- und Krankenpflegeverein Köln-Pesch e.V. (FKV) als mobiler sozialer Hilfsdienst gegründet. Der gemeinnützige, ökumenisch orientierte Verein nimmt sich vor allem der alten, kranken, in Not geratenen Pflegebedürftigen in Pesch, Esch/Auweiler und Lindweiler an. Zurzeit unterstützen den FKV ca. 1.350 Mitglieder, über 20 hauptamtliche Mitarbeiterinnen und zahlreiche ehrenamtlich Aktive.



Der FKV versteht sich als Solidargemeinschaft: Gesunde treten für Kranke ein, Junge für Alte und ihre Familien – getreu dem Vereinsmotto: „Hilfe geben – Hilfe nehmen“. So helfen z.B. die Mitglieder mit ihren Jahresbeiträgen oder Spenden dem FKV, die Pflegebedürftigen schnell, kompetent, einfühlsam und unbürokratisch zu betreuen. Dabei gilt: Je größer die Mitgliederzahl, desto besser und zuverlässiger die Möglichkeiten der ggf. auch zeitaufwendigen Pflege.

Unsere Patienten wissen es zu schätzen, dass ihre individuellen Bedürfnisse – und nicht ein vorgegebenes Zeitschema – den Betreuungsaufwand bestimmen.

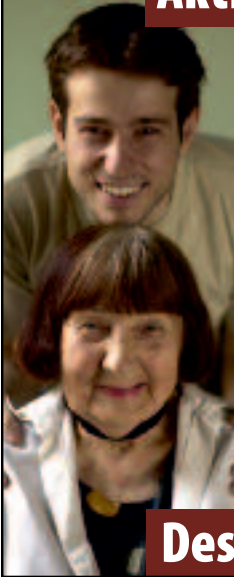
Genaueres entnehmen Sie bitte den Informationen in unserem Schaukasten am Martinushaus oder auf unserer Homepage www.fkv-pesch.de.

Übrigens – Sie können uns und den FKV auch persönlich kennenlernen. Am Samstag, 04. Juni 2016, veranstalten wir auf dem Pater-Adam-Müller-Platz in Pesch ab 15 Uhr ein öffentliches Sommerfest. Der Grund: Unser Verein feiert den 40. Geburtstag. Feiern Sie doch mit uns! Herzlich willkommen!

Ihr
Alberto Correa
(FKV-Vorsitzender)



Aktive Menschen sorgen vor!



Dazu gehört auch die Regelung der eigenen Bestattung. Wer soll später einmal alles in Ihrem Sinne veranlassen? Bestimmen Sie Ihre persönlichsten Dinge selbst. Bei einer Bestattungsvorsorgeregelung beraten wir Sie über alle Entscheidungen, die Sie vorab treffen können.

**Tag u. Nacht
Tel. (0 22 38)
96 55 60**

huth
Bestattungshaus

Stommelner Straße 94 · 50259 Pulheim (Sinnersdorf)
Neusser Straße 573 · 50537 Köln (Weidenpesch)
Zülpicher Platz 8-10 · 50674 Köln (Neustadt-Süd)
Telefon (02 21) 888 11 3 11
www.huth-bestattungshaus.de · info@huth-bestattungshaus.de

Deshalb Bestattungsvorsorge.

Bodenbeläge

Ralf Dahmann



Rene Tschigg
GbR.

Tel. 0221 – 590 30 10

www.d-t-bodenbelaege.de

Bodenbeläge und Verlegearbeiten vom Fachmann

Aufmaß, Beratung und Bemusterung vor Ort
Grundausstattung Mietobjekte, Objektausstattung

Seit 1926

Hermann Miebach GmbH

MARKENHEIZÖL VOM NACHBARN

sauber - zuverlässig - preiswert

Paul Miebach
Geschäftsführer

50737 Köln
Scheibenstraße 159
Telefon 0221 / 74 27 55
Telefax 0221 / 7 12 60 89
eMail Heizoel-Miebach@gmx.de

Am Palmkälchen 13
50765 Köln-Esch

 **AUER COURTH**
www.bauer-courth.de



**Garten.
Landschaft.
Umwelt.**

T 0221. 590 13 04



Termine April bis August 2016

Bitte vergewissern Sie sich bei jedem der aufgeführten Termine online, ob es kurzfristige Änderungen oder Streichungen gibt. „Links“ mit allem Weiteren zu den Veranstaltungsterminen finden Sie unter <http://www.esch-aktuell.de/Termine/Termine.pdf>. Dort finden Sie auch weitere Termine 2016/2017.

APRIL

■ 19.4. 15.00 bis 16.30

Themencafé 60 plus, Einmal quer durch Bali - subjektive Eindrücke einer Reise über die „Insel der Götter“. Mit Heidi Fiedler-Schremmer.

Ort: Ev. Gemeindezentrum Pesch, Montessoristraße

Veranstalter: Evangelische Gemeinde Auweiler-Esch-Lindweiler-Pesch

■ 20.4. 8.30 bis 11.00

Elterncafé „Cafe AusZeit“

Ort: Martinushaus, Köln Esch

Veranstalter: Familienzentrum St. Martinus

■ 21.4. 20.00

Vortrag „WhatsApp, Facebook & Co, Gewalt und Mobbing über die neuen Medien, Aspekte des Cybermobbings“ mit Hans-Jürgen Hülsbeck, Kriminalbeamter mit Schwerpunkt Jugendkriminalität

Ort: Martinushaus, Köln Esch

Veranstalter: Familienzentrum St. Martinus

■ 23.4. 16.00

Abholung des Zacheies

Veranstalter: Maigesellschaft "Greesberger" Auweiler e.V.

Ort: Treffpunkt Pavillon

■ 23.4. Einlass 19.00

Linus mit Band

Ort: Dorfanger Auweiler

Veranstalter: Maigesellschaft „Greesberger“ Auweiler e.V.

■ 23.4. 20.00, Einlass 19.00

Kabarett: „EmFatih – Fatih kommt gefühls-echt!“ mit Fatih Çevikkollu, Eintritt 18 Euro, Vorverkauf: karten@dem-himmel-so-nah.de oder 99 20 51 98

Ort: Jesus-Christus-Kirche, Martin-Luther-Str. 6a

Veranstalter: Für Zukunft e.V.

■ 24.4.

Erstkommunion Pesch

Ort: Köln Pesch

Veranstalter: Katholische Kirchengemeinde KKN

■ 24.4. ab 11.00

Kinderfest

Ort: Dorfanger Auweiler

Veranstalter: Maigesellschaft „Greesberger“ Auweiler e.V.

■ 24.4. ab 14.00

Spiel ohne Grenzen

Ort: Dorfanger Auweiler

Veranstalter: Maigesellschaft „Greesberger“ Auweiler e.V.

■ 24.4. 18.00, Einlass 17.30

Herrenhaus-Konzert, „Shik mir a shtral“, Klezmermusik und jiddische Lieder mit dem Ensemble Trezmorim, Eintritt 18 Euro, Info: raimund.hegewald@koeln.de

Ort: Rittergut Orr

Veranstalter: Musik-Kultur-Management Hegewald

■ 24.4. 18.00

Mozart Superstar - Das Musical,

Eintritt 21 bis 46 Euro,

Tickets unter 02238-956 03 03

Ort: Kammeroper Köln im Walzwerk, Rommerskirchener Str. 21, 50259 Pulheim

Veranstalter: Kammeroper Köln

■ 26.4. 19.30 bis 21.30

Tausch & Plausch, das nützliche Netzwerk mit Spaßfaktor im Kölner Norden

Ort: Ev. Gemeindezentrum, Montessoristr. in Pesch

Veranstalter: Tausch & Plausch

■ 27.4. 19.30

Mozart Superstar - Das Musical,

Eintritt 21 bis 46 Euro,

Tickets unter 02238-956 03 03

Ort: Kammeroper Köln im Walzwerk, Rommerskirchener Str. 21, 50259 Pulheim

Veranstalter: Kammeroper Köln

■ 28.4. 15.00

Philharmonie Veedel Konzerte – Baby –

Musik von allen Seiten, Empfohlen für Kinder im ersten Lebensjahr, Quartett PLUS 1 mit Werken von Philipp Glass, Stefan Wurz und Claudio Puntin,

Eintritt: Kinder ab einem Jahr: 4 Euro,

Erwachsene mit Baby(s): 6 Euro

Ort: Bürgerzentrum Chorweiler

Veranstalter: KölnMusik

■ 30.4. 10.00

Tanz in den Mai

Ort: „Scheune Bollig“, Johannesstr. 31, 50767 Köln

Veranstalter: VIP (Vereine in Pesch)

■ 30.4. 15.00

Maibaumverkauf

Ort: Pater-Adam-Müller-Platz, Pesch

Veranstalter: Katholische Jugend im KKN

■ 30.4. 19.00

Tanz in den Mai

Ort: Wirtsjahnhof der Familie Horstkotte, Frohnhofstr. 28, Köln Esch

Veranstalter: Fussballclub FC Kess, Kontakt über Hubert Reiss oder Michael Leinen (michael.leinen@dekra.com)

■ 30.4. Einlass 19.00

Tanz in den Mai mit den Swinging Funfares und der Band Kasalla

Ort: Dorfanger Auweiler

Veranstalter: Maigesellschaft "Greesberger" Auweiler e.V.

MAI

■ 1.5. 10.30

Abholung der Maikönigin, anschließend Kranzniederlegung an der Kapelle, danach Frühschoppen im Festzelt

Veranstalter: Maigesellschaft „Greesberger“ Auweiler e.V.

■ 2.5. 15.00 bis 16.30

Bürgersprechstunde des Bezirksbürgermeisters Reinhard Zöllner für alle Einwohner des Stadtbezirks, keine Anmeldung erforderlich, Rückfragen: 221-96300.

Ort: Bezirksrathaus Chorweiler, Pariser Platz 1, 3. Etage, Zimmer 3.200.

Veranstalter: Stadt Köln, Bezirksvertretung Chorweiler

■ 4.5. 8.30 bis 11.00

Elterncafé „Cafe AusZeit“

Ort: Martinushaus, Esch

Veranstalter: Familienzentrum St. Martinus

■ 5.5.

Erstkommunion Weiler

Veranstalter: Katholische Kirchengemeinde KKN





■ 8.5. 15.00

Martinus-Café

Ort: Martinushaus, Esch

Veranstalter: Katholische Kirchengemeinde KKN

■ 10.5. 15.00 bis 17.00

regelmäßiges Café zur Linde für Demenzpatienten und ihre Begleitung, heutiges Thema „Spargelzeit – Sommergemüse“, telefonische Anmeldung erbeten unter 79 54 96

Ort: im Lindweiler Treff, Marienberger Weg 17b, Lindweiler

Veranstalter: Lindweiler Treff

■ 14.5. 20.00

KKN-Kino

Ort: Martinushaus, Esch

Veranstalter: Katholische Kirchengemeinde KKN

■ 15.5. – 17.5.

Pfingstturnier

Veranstalter: SV Auweiler-Esch 1959 e.V.

■ 20.5. 19.30

2. Filmabend mit Reinhard Merke – Escher Dorfleben 2015

Ort: Martinushaus, Köln Esch

Veranstalter: Dorfgemeinschaft Esch

■ 21.5. 9.30

Inseltag – Ein Tag für Frauen jeden Alters zum Ausspannen und Abschalten in der Natur;

Wanderung mit meditativen Impulsen
Treffpunkt: Kirchplatz Martinusstraße Esch
Veranstalter: Katholische Kirchengemeinde KKN

■ 21.5. 10.00 bis 15.00

Aktion „Heimat und Zuflucht in Esch/Auweiler“

Ort: EDEKA-Parkplatz, Köln Esch

Veranstalter: Initiative Heimat und Zuflucht

■ 21.5. 14.00

Konfirmation in Pesch

Ort: Ev. Gemeindezentrum Köln-Pesch, Montessoristr. 15

Veranstalter: Evangelische Gemeinde Auweiler-Esch-Lindweiler-Pesch

■ 22.5. 10.45

Konfirmation in Pesch

Ort: Ev. Gemeindezentrum Köln-Pesch, Montessoristr. 15

Veranstalter: Evangelische Gemeinde Auweiler-Esch-Lindweiler-Pesch

■ 22.5. 12.00, Einlass 11.30

Matinee im Herrenhaus, Ein königliches Konzert mit Harfen und Barock-Ensemble, Eintritt kostenlos, Spenden erbeten

Ort: Rittergut Orr

Veranstalter: Förderverein Rittergut Orr

■ 22.5. 15.00

Der Ring für Kinder, Kinderoper,

Eintritt 11 bis 20 Euro, Aufführung der Kammeroper Köln, Tickets unter 02238-956 03 03

Ort: Rommerskirchener Str. 21 (Walzwerk), Pulheim

Veranstalter: Kammeroper Köln

■ 24.5. 11.00

Der Ring für Kinder, Kinderoper,

Eintritt 11 bis 20 Euro, Aufführung der Kammeroper Köln, Tickets unter 02238-956 03 03

Ort: Rommerskirchener Str. 21 (Walzwerk), Pulheim

Veranstalter: Kammeroper Köln

■ 24.5. 15.00 bis 16.30

Themencafé 60 plus

Ort: Jesus Christus-Kirche, Köln-Esch

Veranstalter: Evangelische Gemeinde Auweiler-Esch-Lindweiler-Pesch

■ 25.5. 8.30 bis 11.00

Elterncafé „Cafe AusZeit“

Ort: Martinushaus, Köln Esch

Veranstalter: Familienzentrum St. Martinus

■ 26.5.

Unser Dorf spielt Fußball

Veranstalter: SV Auweiler-Esch 1959 e.V.

■ 26.5., 28.05. und 29.05 15.00

Der Ring für Kinder, Kinderoper,

Eintritt 11 bis 20 Euro, Aufführung der Kammeroper Köln, Tickets unter 02238-956 03 03

Ort: Rommerskirchener Str. 21 (Walzwerk), Pulheim

Veranstalter: Kammeroper Köln

■ 31.5. 19.30 bis 21.30

Tausch & Plausch, das nützliche Netzwerk mit Spaßfaktor im Kölner Norden

Ort: Ev. Gemeindezentrum, Montessoristr. in Pesch

Veranstalter: Tausch & Plausch

JUNI

■ 3.6. 11.30

Singkreis „Sommerlieder“

Ort: Mehrzweckhalle der Kita St. Martinus (Termin nicht nur für Kita Eltern)

Veranstalter: Familienzentrum St. Martinus

■ 4.6. 15.00

Sommerfest anlässlich des 40-jährigen Bestehens des Familien- & Krankenpflegevereins Köln-Pesch

Ort: Alte Kirche Pesch, Pater-Adam-Müller-Platz (Escher Str./Ecke Birlenweg)

Veranstalter: FKV Pesch

■ 5.6. 11.00

38. Chorweiler Stadtbezirksfest mit 40 Gruppen und Vereinen mit landestypischen Speisen, Getränken und Aktionen, Abwechslungsreiches Mitmachprogramm für Kinder und Jugendliche, Kirmes von Freitag 3.6. bis Montag 6.6. und Anwohnerflohmärkte am Samstag und Sonntag

Ort: Pariser Platz, Köln-Chorweiler

Veranstalter: Bürgerzentrum Chorweiler

■ 7.6. 15.00 bis 17.00

regelmäßiges Café zur Linde für Demenzpatienten und ihre Begleitung, heutiges Thema „Von großen und kleinen Tieren“, telef. Anmeldung erbeten unter 79 54 96

Ort: im Lindweiler Treff, Marienberger Weg 17b, Lindweiler

Veranstalter: Lindweiler Treff

■ 8.6. 8.30 bis 11.00

Elterncafé „Cafe AusZeit“

Ort: Martinushaus, Köln Esch

Veranstalter: Familienzentrum St. Martinus

■ 9.6. 15.30

Philharmonie Veedel Konzerte – Mini Mozart im Morgenland, Empfohlen für Kinder zwischen 1 und 4 Jahren, Ensemble FisFüz

Ort: Bürgerzentrum Chorweiler

Veranstalter: KölnMusik

■ 11.6. 10.00 bis 14.00

Kindersachenflohmärkte

Ort: Ev. Gemeindezentrum Pesch, Montessoristraße

Veranstalter: Evangelische Gemeinde Auweiler-Esch-Lindweiler-Pesch





■ **12.6. 12.00, Einlass 11.30**

Matinee im Herrenhaus, Programm noch in Planung, Eintritt kostenlos, Spenden erbeten
Ort: Rittergut Orr
Veranstalter: Förderverein Rittergut Orr

■ **12.6. 15.00**

Martinus-Café
Ort: Martinushaus, Köln Esch
Veranstalter: Katholische Kirchengemeinde KKN

■ **14.6.**

Jahresausflug
Veranstalter: Katholische Kirchengemeinde KKN, KFD

■ **17.6. 19.30**

Der große LORIOT-Abend,
 Eintritt 21 bis 46 Euro, Aufführung der Kammeroper Köln, Tickets unter 02238-956 03 03
Ort: Rommerskirchener Str. 21 (Walzwerk), Pulheim
Veranstalter: Kammeroper Köln

■ **18.6.**

60 Jahre FC Pesch
Ort: in der Aula des Gymnasiums Pesch
Veranstalter: Förderverein des FC Pesch

■ **18.6. 19.00**

Der große LORIOT-Abend,
 Eintritt 21 bis 46 Euro, Aufführung der Kammeroper Köln, Tickets unter 02238-956 03 03
Ort: Rommerskirchener Str. 21 (Walzwerk), Pulheim
Veranstalter: Kammeroper Köln

■ **18.6. 20.00**

KKN-Kino
Ort: Martinushaus, Köln Esch
Veranstalter: Katholische Kirchengemeinde KKN

■ **19.6.**

Pfarrfest Esch (Vorabend: Dämmerchoppen)
Ort: Pfarrzentrum Martinusstr.
Veranstalter: Ortsausschuss Esch, Katholische Kirchengemeinde KKN

■ **19.6. 15.00**

Der große LORIOT-Abend,
 Eintritt 21 bis 46 Euro, Aufführung der Kammeroper Köln, Tickets unter 02238-956 03 03
Ort: Rommerskirchener Str. 21 (Walzwerk), Pulheim
Veranstalter: Kammeroper Köln

■ **22.6. 8.30 bis 11.00**

Elterncafé „Cafe AusZeit“
Ort: Martinushaus, Köln Esch
Veranstalter: Familienzentrum St. Martinus

■ **24.6. 19.30**

Der große LORIOT-Abend,
 Eintritt 21 bis 46 Euro, Aufführung der Kammeroper Köln, Tickets unter 02238-956 03 03
Ort: Rommerskirchener Str. 21 (Walzwerk), Pulheim
Veranstalter: Kammeroper Köln

■ **25.6.**

Sommerfest
Ort: Kindertagesstätte am Braunsacker, Köln Esch
Veranstalter: KölnKitas (Kindertagesstätte am Braunsacker)

■ **25.6.**

Dorfturnier
Veranstalter: Förderverein des FC Pesch

■ **25.6. 14.00 bis 18.00**

Spielplatzfest
Ort: Auweiler
Veranstalter: Freie evangelische Gemeinde im Kölner Norden

■ **25.6. 18.00**

Dämmerchoppen des FC Kess
Ort: Parkplatz der Gaststätte Goebels, Kirchgasse
Veranstalter: Fußballclub FC Kess, Kontakt über Hubert Reiss oder Michael Leinen (michael.leinen@dekra.com)

■ **25.6. 19.00**

Der große LORIOT-Abend,
 Eintritt 21 bis 46 Euro, Aufführung der Kammeroper Köln, Tickets unter 02238-956 03 03
Ort: Rommerskirchener Str. 21 (Walzwerk), Pulheim
Veranstalter: Kammeroper Köln

■ **25.6. 19.30**

Sommerfest des Runden Tisch
Ort: Kirchplatz am Martinushaus Köln Esch (bei schönem Wetter)
Veranstalter: Katholische Jugend im KKN

■ **26.6. 19.00**

Der große LORIOT-Abend,
 Eintritt 21 bis 46 Euro, Aufführung der Kammeroper Köln, Tickets unter 02238-956 03 03
Ort: Rommerskirchener Str. 21 (Walzwerk), Pulheim
Veranstalter: Kammeroper Köln

■ **28.6. 15.00 bis 16.30**

Themencafé 60 plus
Ort: Ev. Gemeindezentrum Pesch, Montessoristraße
Veranstalter: Evangelische Gemeinde Auweiler-Esch-Lindweiler-Pesch

■ **28.6. 19.30 bis 21.30**

Tausch & Plausch, das nützliche Netzwerk mit Spaßfaktor im Kölner Norden
Ort: Ev. Gemeindezentrum, Montessoristr. in Pesch
Veranstalter: Tausch & Plausch



JULI

■ **2.7. 10.00**

Esch Putzmunter
Ort: EDEKA-Parkplatz, Köln-Esch
Veranstalter: Dorfgemeinschaft Esch

■ **4.7. 15.00 bis 16.30**

Bürgersprechstunde des Bezirksbürgermeisters Reinhard Zöllner für alle Einwohner des Stadtbezirks, keine Anmeldung erforderlich, Rückfragen: 221-96300.
Ort: Bezirksrathaus Chorweiler, Pariser Platz 1, 3. Etage, Zimmer 3.200.
Veranstalter: Stadt Köln, Bezirksvertretung Chorweiler

■ **5.7. 15.00 bis 17.00**

regelmäßiges Café zur Linde für Demenzpatienten und ihre Begleitung, heutiges Thema „Eine Reise um die Welt“, telefonische Anmeldung erbeten unter 79 54 96
Ort: im Lindweiler Treff, Marienberger Weg 17b, Lindweiler
Veranstalter: Lindweiler Treff

■ **6.7. 8.30 bis 11.00**

Elterncafé „Cafe AusZeit“
Ort: Martinushaus, Köln Esch
Veranstalter: Familienzentrum St. Martinus

■ **10.7. 15.00**

Martinus-Café
Ort: Martinushaus, Köln Esch
Veranstalter: Katholische Kirchengemeinde KKN

■ **15.7. 19.00**

Die Heinz Erhardt Revue,
 Eintritt 21 bis 46 Euro, Aufführung der Kammeroper Köln, Tickets unter 02238-95603 03
Ort: Rommerskirchener Str. 21 (Walzwerk), Pulheim
Veranstalter: Kammeroper Köln



■ **Mitte Juli**

Redaktionsschluss „Esch Aktuell“

■ **16.7. 20.00**

Die Heinz Erhardt Revue,

Eintritt 21 bis 46 Euro, Aufführung der Kammeroper Köln, Tickets unter 02238-95603 03

Ort: Rommerskirchener Str. 21 (Walzwerk), Pulheim

Veranstalter: Kammeroper Köln

■ **17.7. 15.00**

Die Heinz Erhardt Revue,

Eintritt 21 bis 46 Euro, Aufführung der Kammeroper Köln, Tickets unter 02238-95603 03

Ort: Rommerskirchener Str. 21 (Walzwerk), Pulheim

Veranstalter: Kammeroper Köln

AUGUST

■ **8.8. - 16.8.**

Sommerlager, offen für Kinder ab 9 Jahre

Ort: Toskana

Veranstalter: Katholische Jugend (KaOTen)

■ **9.8. 15.00 bis 17.00**

regelmäßiges Café zur Linde für Demenzpatienten und ihre Begleitung, heutiges Thema „Süße Früchte des Sommers – von Beeren und Bären –“, telefonische Anmeldung erbeten unter 79 54 96

Ort: im Lindweiler Treff, Marienberger Weg 17b, Lindweiler

Veranstalter: Lindweiler Treff

■ **14.8. 15.00**

Martinus-Café

Ort: Martinushaus, Köln Esch

Veranstalter: Katholische Kirchengemeinde KKN

■ **24.8. 8.30 bis 11.00**

Elterncafé „Cafe AusZeit“

Ort: Martinushaus, Köln Esch

Veranstalter: Familienzentrum St. Martinus

■ **27.- 29.8.**

Schützenfest Pesch

Veranstalter: St. Donatus Schützenbruderschaft e.V. Köln-Pesch

■ **27.8. 20.00**

KKN-Kino

Ort: Martinushaus, Köln Esch

Veranstalter: Katholische Kirchengemeinde KKN

■ **30.8. 19.30 bis 21.30**

Tausch & Plausch, das nützliche Netzwerk mit Spaßfaktor im Kölner Norden

Ort: Ev. Gemeindezentrum, Montessoristr. in Pesch

Veranstalter: Tausch & Plausch

Bitte folgende Termine der Dorfgemeinschaft vormerken:

■ **9.9. – 11.9.**

Escher Dorffest

■ **26.11 + 27.11**

Adventsmarkt

■ **17.12. 15.00**

Senioren-Adventsfeier

FEBRUAR 2017

■ **5.2. 11.00**

Herrensitzung

■ **12.2. 15.00**

Kindersitzung

■ **17.2. 19.30**

Prunk- und Kostümsitzung

Fehlt Ihr Termin noch?

Einfach mitteilen an:

termine@esch-aktuell.de

ABS Höfer



Geschäftsführer:

Josef Höfer

Kfz-Meister

**Kfz-Meister-Fachbetrieb
ABS Reifen + Autoservice
Höfer GmbH**

Waffenschmidtstraße 2 · 50767 Köln

Telefon 0221 590 70 02

Telefax 0221 590 63 07

Auf gute Bekanntschaft

Als Familienbetrieb legen wir Wert auf persönlichen Kontakt und ein Vertrauensverhältnis zu unseren Kunden. Das heißt: ein einziger Ansprechpartner, der Sie und Ihr Auto bestens kennt und mit seinem Namen für die Qualität unserer Arbeit bürgt.

Und apropos Qualität: Bei der ABS Höfer GmbH arbeitet unter Leitung eines erfahrenen Kfz.Meisters ausschließlich gut ausgebildetes Fachpersonal für Sie, das dank permanenter Weiterbildung immer auf dem neuesten Stand der Technik ist.

Das Team für Ihr Fahrzeug



**ESCH
AKTUELL**

**Ihr Partner bei Abi Bällen
(Komplettorganisation)**

Catering & Eventgastronomie



Sie feiern - Wir kümmern uns um die Details
Anruf genügt - Wir beraten Sie gerne.



**Kaus Gastronomie- & Veranstaltungs-
betriebe GmbH & Co. KG**
Spürckstraße 9, 50321 Brühl
Telefon: 0 22 32 - 3 36 16
Telefax: 0 22 32 - 5 09 53 35
Mobil: 0172 - 9 23 36 16
info@kausksg.de



Nebenan und kompetent. Die Kölner Bank in Esch

Hereinspaziert! Wir wissen, was in Finanzfragen wirklich zählt – eine persönliche, individuelle und vertrauensvolle Beratung vor Ort im Veedel. Nebenan und kompetent.

Was wir für Sie tun können? Besuchen Sie uns und finden Sie es heraus! In Ihrer Filiale im Veedel, online unter www.koelnerbank.de oder per Telefon: 0221/2003-2004.

Filiale Esch: Chorbushstraße 41, 50765 Köln



all zesamme



Kölner Bank eG
Ihre Volksbank in Köln.